

Цифров 4K камкордер

FDR-AX1/AX1E

Ръководство за експлоатация

Преди да използвате устройството, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за справка в бъдеще.

НАПРЯСНАТ[®] XQD[®]



Данни на собственика

Номерът на модела и серийният номер се намират на дъното. Запишете серийния номер в предоставеното по-долу място. Правете справка с тези номера винаги когато се свързвате с търговеца на Sony относно този продукт.

Модел № FDR-

Серийен №

Модел № AC-

Серийен №



Този символ е предназначен да предупреждава потребителя за наличието на важни указания за експлоатацията и поддръжката (сервизното обслужване) в документите, придружаващи устройството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали рискът от пожар или токов удар:

- 1) не излагайте устройството на дъжд или влага;**
- 2) не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, върху устройството.**

Не излагайте батериите на прекомерна топлина, като слънце, огън и други подобни.



Този символ е предназначен да предупреждава потребителя за наличието на неизолирано „опасно напрежение“ по корпуса на продукта, което може да е достатъчно високо, за да представлява риск от токов удар за хората.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ. ОПАСНОСТ – ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ.

- Прочетете тези указания.
- Запазете тези указания.
- Обърнете внимание на всички предупреждения.
- Спазвайте всички указания.
- Не използвайте това устройство в близост до вода.
- Почиствайте само със суха кърпа.
- Не блокирайте вентилационните отвори. Извършете инсталирането съобразно указанията на производителя.
- Не инсталирайте в близост до източници на топлина, като например радиатори, отоплителни решетки, печки или други уреди (включително усилватели), генериращи топлина.
- Не нарушавайте предпазното предназначение на поляризирания или заземения щепсел. Поляризираният щепсел е снабден с две клеми, едната от които е по-широка от другата. Заземеният щепсел разполага с две клеми и трети заземителен щифт. Широката клема или третият заземителен щифт са предоставени за вашата безопасност. Ако предоставеният щепсел не съответства на контакта, посъветвайте се с електротехник за замяна на стария контакт.
- Не позволявайте кабелът за електрозахранване да бъде настъпван или преципван, особено до щепселите, електрическите розетки и около мястото, където излиза от устройството.
- Използвайте само указанията от производителя приспособления и принадлежности.
- Използвайте само с количка, стойка, статив, скоба или маса, указани от производителя или продавани с устройството. Когато се използва количка, внимавайте при преместването ѝ заедно с устройството, за да избегнете нараняване поради преобръщане.



- Изключете устройството от електрозахранването по време на гръмотевични бури или когато няма да се използва за продължителни периоди от време.
- За всякакво сервизно обслужване се обръщайте към квалифицирани сервизни техници. Сервизно обслужване се налага, ако устройството е повредено по какъвто и да е начин, например при повреда в кабела за електрозахранване или щепсела, при разливане на течности или попадане на предмети в устройството, при излагането му на дъжд или влага, при необичайна работа или при падане на устройството.
- Ако формата на щепсела не съвпада с контакта, използвайте адаптер за щепсел за правилната конфигурация на контакта.

Примерен щепсел за кабел за електрозахранване за държавите/регионите по света.



Тип А
(американски
тип)



Тип В
(британски
тип)



Тип ВF
(британски
тип)



Тип В3
(британски
тип)



Тип С
(тип за
централна
и източна
Европа)



Тип SE
(тип за
централна
и източна
Европа)



Тип О
(океански тип)

Примерното напрежение и типът на щепсела са описани в тази таблица.

В зависимост от областта се използват различен тип щепсел и различно напрежение.

Внимание: трябва да се използва кабел за електрозахранване, отговарящ на изискванията за съответната държава.

— Само за потребители в Съединените щати

Използвайте включения в комплекта захранващ кабел.

Европа

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Австрия	230	50	C
Белгия	230	50	C
Германия	230	50	C
Гърция	220	50	C
Дания	230	50	C
Ирландия	230	50	C/BF
Исландия	230	50	C
Испания	127/230	50	C
Италия	220	50	C
Люксембург	230	50	C
Нидерландия	230	50	C
Норвегия	230	50	C
Обединеното кралство	240	50	BF
Полша	220	50	C
Португалия	230	50	C
Румъния	220	50	C
Русия	220	50	C
Словакия	220	50	C
Унгария	220	50	C
Финландия	230	50	C
Франция	230	50	C
Чехия	220	50	C
Швейцария	230	50	C
Швеция	230	50	C

Азия

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Вьетнам	220	50	A/C
Индия	230/240	50	C
Индонезия	127/230	50	C
Китай	220	50	A
Корея (реп.)	220	60	C
Малайзия	240	50	BF
Сингапур	230	50	BF
Тайван	110	60	A
Тайланд	220	50	C/BF
Филипини	220/230	60	A/C
Хонконг	200/220	50	BF
Япония	100	50/60	A

Океания

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Австралия	240	50	O
Нова Зеландия	230/240	50	O

Северна Америка

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Канада	120	60	A
САЩ	120	60	A

Централна Америка

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Бахами	120/240	60	A
Гватемала	120	60	A
Доминикана (реп.)	110	60	A
Ел Салвадор	110	60	A
Коста Рика	110	60	A
Куба	110/220	60	A/C
Мексико	120/127	60	A
Никарагуа	120/240	60	A
Панама	110/220	60	A
Хондурас	110	60	A
Ямайка	110	50	A

Южна Америка

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Аржентина	220	50	C/BF/O
Бразилия	127/220	60	A/C
Венецуела	120	60	A
Колумбия	120	60	A
Перу	220	60	A/C
Чили	220	50	C

Близък Изток

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Израел	230	50	C
Ирак	220	50	C/BF
Иран	220	50	C/BF
ОАЕ	240	50	C/BF
Саудитска Арабия	127/220	50	A/C/BF
Турция	220	50	C

Африка

Държави/региони	Напрежение	Честота (Hz)	Тип щепсел
Алжир	127/220	50	C
Египет	220	50	C
Етиопия	220	50	C
Кения	240	50	C/BF
Конго (дем.)	220	50	C
Нигерия	230	50	C/BF
Танзания	230	50	C/BF
Тунис	220	50	C
Южна Африка	220/230	50	C/BF

ВНИМАНИЕ

Батерия

Ако с батерията се борави неправилно, тя може да се избухне, да причини пожар или дори химически изгаряния. Спазвайте предупрежденията по-долу.

- Не разглобявайте.
- Не смачквайте батерията и не я подлагайте на удар или механична сила, например удар с чук, не я изпускайте и не стъпвайте върху нея.
- Избягвайте късо съединение и не позволявайте метални предмети да влизат в контакт с клемите на батерията.
- Не излагайте на висока температура над 60°C (140°F), например пряка слънчева светлина или в паркиран на слънце автомобил.
- Не изгаряйте и не хвърляйте в огън.
- Не използвайте повредени или изпускащи течност литиево-йонни батерии.
- Зареждайте батерията с помощта на оригинално зарядно устройство на Sony или с устройство, което може да зарежда батерията.
- Дръжте батерията далеч от досега на деца.
- Поддържайте батерията суха.
- Заменяйте само със същия или с еквивалентен тип, препоръчан от Sony.
- Изхвърляйте използваните батерии точно както е описано в инструкциите.

Заменяйте батерията само с посочения тип. В противен случай може да възникне пожар или нараняване.

Адаптер за променлив ток

Не използвайте адаптера за променлив ток в тясно пространство, например между стена и мебели.

Включвайте към близкостоящ електрически контакт, когато използвате адаптера за променлив ток. Изключете адаптера за променлив ток от контакта незабавно, ако възникне неизправност, докато използвате устройството.

Зарядно устройство

Включвайте към близкостоящ електрически контакт, когато използвате зарядното устройство. Изключете зарядното

устройство от контакта незабавно, ако възникне неизправност, докато използвате устройството.

Забележка за кабела за електрозахранване

Кабелът за електрозахранване е предназначен специално за употреба само с този камкордер и не трябва да се използва с друго електрическо оборудване.

Дори и камкордерът да е изключен, източникът на променливотоково захранване (електрическата мрежа) все още го захранва, докато камкордерът е свързан към електрическия контакт чрез адаптера за променлив ток.

Прекалено високото налягане на звука от слушалките може доведе до увреждане на слуха.

За потребители в ЕВРОПА

Съобщение за потребителите в държави, прилагащи директивите на ЕС

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония
Съвместимост с продукти за ЕС Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия

Съобщение

Ако поради статично електричество или електромагнетизъм преносът на данни прекъсне, рестартирайте приложението или изключете и включете отново комуникационния кабел (USB и т.н.).

Този продукт е изпробван и е установено, че е съвместим с ограниченията, изложени в директивата за EMC за използване на свързващи кабели, не по-дълги от 3 метра (9,8 фута).

Внимание

Електромагнитните полета на конкретните честоти може да повлияят върху картината и звука на това устройство.



**Изхвърляне
на старо електрическо
и електронно оборудване
(приложимо за държавите
от Европейския съюз
и други страни в Европа
със системи за разделно
събиране на отпадъците)**

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Вместо това той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо изхвърляне на този продукт. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.



**Изхвърляне
на използвани батерии
(приложимо за държавите
от Европейския съюз
и други страни в Европа
със системи за разделно
събиране на отпадъците)**

Този символ върху батерията или опаковката показва, че предоставената с този продукт батерия не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

При определени батерии той може да се използва заедно с химичен символ. Химичните символи за живак (Hg) или олово (Pb) са добавени, ако батерията съдържа повече от 0,0005% живак или 0,004% олово.

Като осигурите правилното изхвърляне на тези батерии, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо изхвърляне на батерията. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

При продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или цялостност на данните изискват постоянна връзка с вградена батерия, тя трябва да бъде заменена само от квалифициран сервизен персонал. За да гарантирате правилното третиране на батерията, предайте продукта в края на експлоатационния му цикъл в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За всички други батерии прегледайте раздела за безопасното изваждане на батерията от продукта. Предайте батерията в подходящ пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерията се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

Съдържание

Общ преглед

Местоположение и функция на частите	11
Индикации на екрана	18
LCD екран/визьор	18

Подготовки

Електрозахранване	20
Зареждане на батерията	20
Настройване на часовника	22
Монтиране на устройства	22
Монтиране на сенника с капак на обектива	22
Настройване на LCD екрана и визьора	23
Използване на XQD карти с памет	24
Относно XQD карти с памет	24
Поставяне на XQD карта с памет	24
Изваждане на XQD карта с памет	24
Избиране на слота за карта с памет, който ще се използва за запис	24
Форматиране на XQD карта с памет	25
Проверяване на оставащото време за запис	25

Записване

Процедура за основни операции	26
Промяна на основните настройки	29
Формат на записа	29
Регулиране на яркостта на изображението	29
Настройване към естествени цветове (Баланс на бялото)	31
Настройка на аудиосигнала	33
Полезни функции	35
Бутони с възможност за присъединяване на функция	35

Екрани с миниатюри

Екрани с миниатюри	36
Конфигурация на екрана	36
Възпроизвеждане на клипове	37
Възпроизвеждане на избраните и следващите клипове последователно	37
Операции с клип	37
Операции на менюто с миниатюри	37
Показване на подробна информация за даден клип	38
Изтриване на клипове	39
Промяна на информацията от екрана с миниатюри	39

Настройки

Операции на менюто за настройка	40
Списък на менюто за настройка	41
Camera меню	41
Paint меню	42
Audio меню	44
Video меню	44
LCD/VF меню	45
Media меню	46
System меню	46
Thumbnail меню	48

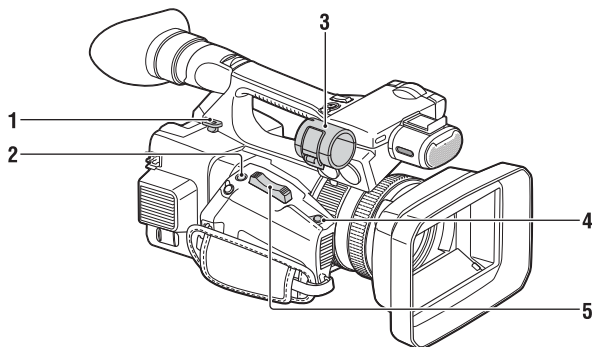
Свързване на външни устройства

Свързване на външни монитори и записващи устройства	49
Управление на клипове чрез компютър	50
Свързване с USB кабел	50
Възпроизвеждане на изображения на компютър	51
Какво можете да правите със софтуера „PlayMemories Home“ (Windows)	51
Софтуер за Mac	51
Проверяване на компютърната система	51
Инсталиране на софтуер „PlayMemories Home“ във вашия компютър	51
Редактиране на изображения на компютър	52

Важни забележки относно работата	53
Време за запис за филми	53
Използване на камкордера в чужбина	55
Формати и ограничения за изходни сигнали	61
Видеоформати и изходни сигнали	61
Индикации за грешка/предупреждение	63
Индикации за грешка	63
Индикации за предупреждение	63
Лицензи	65
Осъществяване на достъп до софтуер, към който са приложими GPL/LGPL	65
Лицензи за софтуер с отворен код	65
Спецификации	65
Конфигурация на комплекта	67
Индекс	68

Местоположение и функция на частите

За функции и употреба вижте страниците в скоби.



1. Кукичка за лента за носене на рамо (14)

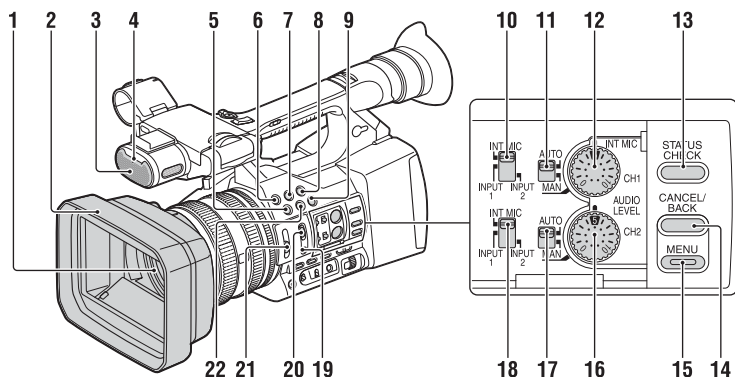
**2. ASSIGN 7/FOCUS MAGNIFIER
бутон (35)**

3. Държач на микрофон*

4. IRIS PUSH AUTO бутон

5. Лостче за мащабиране (26)

* Когато използвате микрофона, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с микрофона.



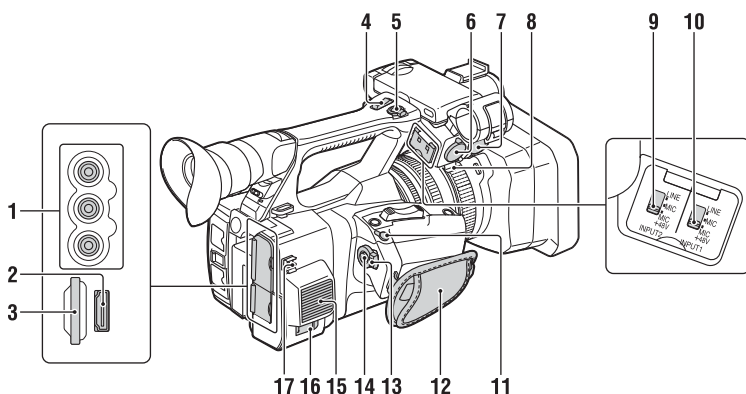
1. Обектив (22)
2. Сенник с капак на обектива (22)
3. Вътрешен микрофон (33)
4. Преден светлинен индикатор за запис (47)
Светлинният индикатор за запис мига, ако оставащият капацитет на носителя за запис или на батерията е нисък.
5. ASSIGN 4/ZEBRA бутон
6. ASSIGN 1 бутон
7. ASSIGN 2 бутон*
8. ASSIGN 3 бутон
9. ASSIGN 6/THUMBNAIL бутон
10. CH1 (INT MIC/INPUT1/INPUT2) превключвател
11. AUTO/MAN (CH1) превключвател (34)
12. AUDIO LEVEL(CH1) ролка (34)
13. STATUS CHECK бутон (15)
14. CANCEL/BACK бутон (40)
15. MENU бутон** (40)
16. AUDIO LEVEL(CH2) ролка (34)
17. AUTO/MAN (CH2) превключвател (34)
18. CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2) превключвател (34)
19. PUSH AUTO бутон (27)
20. FOCUS превключвател (27)

21. ND FILTER превключвател (31)

22. ASSIGN 5/PEAKING бутон*

* Бутони ASSIGN 5/PEAKING и ASSIGN 2 имат изпъкнали тактилни точки, за да ги намирате лесно.

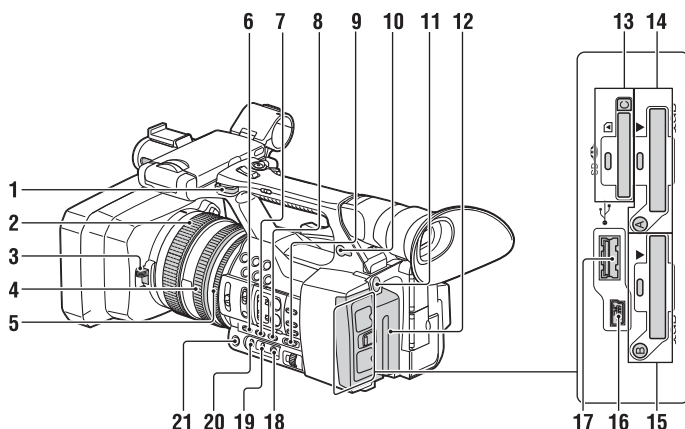
** Бутон MENU има изпъкнала тактилна лента, за да го намирате лесно.



1. AUDIO OUT конектори/VIDEO OUT конектор (49, 62)
2. HDMI OUT конектор (49)
3. UTILITY SD слот
(Ще се поддържа в предстоящо надстройване.)
4. Лостче за мащабиране на горната ръкохватката (26)
5. START/STOP бутон
Когато лостчето е в позиция HOLD, бутон START/STOP не функционира.
6. INPUT2 конектор
7. INPUT1 конектор
8. Държач за кабел
Предоставен за закрепване на кабел на микрофон и др.
9. INPUT2 превключвател (33)
10. INPUT1 превключвател (33)
11. REMOTE конектор
Конектор REMOTE се използва за управление на стартирането и спирането на записването и др. на видеоустройството и периферните устройства, свързани към него.
12. Колан на ръкохватката
13. POWER превключвател (26)
14. Бутон за записване (26)
15. Изход за въздух
16. DC IN конектор (21)
17. Държач за кабел
Предоставен за закрепване на кабел за постоянен ток и др.

Забележки

- Зоните около вентилаторните отвори може да са горещи.
- Не покривайте вентилаторните отвори.

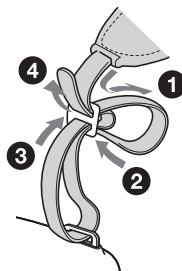


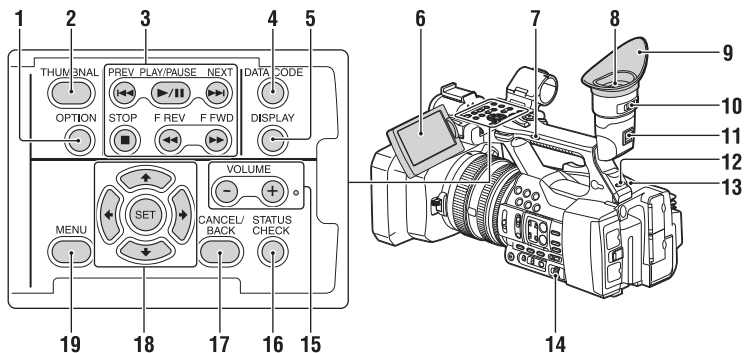
1. Кукичка за лента за носене на рамо
2. Пръстен за фокусиране (27)
3. Лостче за капака на обектива (22)
4. Пръстен за мащабиране (27)
5. Пръстен за диафрагмата (29)
6. GAIN бутон (30)
7. WHT BAL бутон* (32)
8. SHUTTER SPEED бутон (30)
9. AUTO/MANUAL превключвател (29)
10. 🎧 (слушалки) конектор
За стерео слушалки с мини жак
11. BATT RELEASE бутон (20)
12. Батерия (20)
13. Слот C за „Memory Stick“ носител/
SD карта C/светлинен индикатор
за достъп
(Ще се поддържа в предстоящо
надстройване.)
14. Слот A за XQD карта с памет/бутон
за избор/светлинен индикатор
за достъп (24)
15. Слот B за XQD карта с памет/бутон
за избор/светлинен индикатор
за достъп (24)
16. USB конектор (тип mini-B) (50)
17. 📶 USB конектор (тип A)
(Ще се поддържа в предстоящо
надстройване.)
18. 🖱️ (едно натискане) бутон (31)
19. Превключвател за памет за баланс
на бялото (31)
20. Превключвател на усилването (30)
21. IRIS бутон* (29)

* Бутони WHT BAL и IRIS имат изпъкнали тактилни точки, за да ги намирате лесно.

Закачане на лента за носене на рамо

Закачете лента за носене на рамо (продава се отделно) към кукичките за лента за носене на рамо.

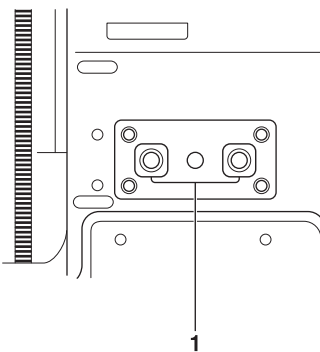




1. OPTION бутон (37)
2. THUMBNAIL бутон (36)
3. Бутони за управление на възпроизвеждането (PREV, PLAY/PAUSE*, NEXT, STOP, F REV, F FWD) (28)
4. DATA CODE бутон (Ще се поддържа в предстоящо надстройване.)
5. DISPLAY бутон (18)
6. LCD екран (23)
7. Превключвател за мащабиране с лостчето на горната ръкохватка (26)
8. Визьор (23)
9. Голям сенник на визьора
10. Лостче за настройка на лещите на визьора (23)
11. Лостче за освобождаване на визьора (59)
12. HEADPHONE MONITOR превключвател (34)
13. Заден светлинен индикатор за запис (47)
14. SEL/SET ролка (40)
15. VOLUME бутони*
16. STATUS CHECK бутон
17. CANCEL/BACK бутон (40)
18. ↕/↔/↔/↔/SET бутони (40)
19. MENU бутон (40)

* Бутони VOLUME+ и PLAY/PAUSE имат изпъкнали тактилни точки, за да ги намирате лесно.

Долна част



1. Гнездо за статив (1/4 in, 0,6 cm)

Съвместимо с винт 1/4-20UNC.

Прикрепете статив (продава се отделно) към гнездото за статив, използвайки винт за статив (продава се отделно): дължината на винта трябва да е по-малка от 5,5 mm (7/32 in).

Екран на състоянието

Показване на екран на състоянието

- Натиснете бутон STATUS CHECK.

Превключване между екраните на състоянието

- Завъртете ролката SEL/SET.

Скриване на екрана на състоянието

- Натиснете бутон STATUS CHECK.

Екран на състоянието на камерата

Показва настройките на електронния затвор или състоянието на обектива.

Gain<H>	Задаване на стойност на нивото на усилване <H>
Gain<M>	Задаване на стойност на нивото на усилване <M>
Gain<L>	Задаване на стойност на нивото на усилване <L>
Preset White	Предварително зададена стойност на баланса на бялото
Gamma	Гама категория и крива
AE Level	Задаване на стойност за нивото на АЕ
AE Speed	Задаване на стойност за скорост на управление на АЕ
AGC Limit	Задаване на стойност за максималното усилване на AGC
A.SHT Limit	Най-високата скорост на затвора на функцията за автоматична скорост на затвора

Екран на състоянието на аудио

Показва входящите настройки за всеки канал, за измервателя за нивото на аудио и настройката за филтъра за вятър.

CH 1 level meter	Измервател на нивото за CH 1
CH 1 Source	Входящ източник за CH 1
CH 1 Ref. / Sens.	Чувствителност на входа на вътрешния микрофон на CH 1 или референтното ниво на аудио входа
CH 1 Wind Filter	Настройване на състоянието на филтъра за вятър за входа на микрофона на CH 1
CH 2 level meter	Измервател на нивото за CH 2
CH 2 Source	Входящ източник за CH 2
CH 2 Ref. / Sens.	Чувствителност на входа на вътрешния микрофон на CH 2 или референтното ниво на аудио входа
CH 2 Wind Filter	Настройване на състоянието на филтъра за вятър за входа на микрофона на CH 2
Audio Format	Настройка на аудиоформата
Headphone Out	Изходна настройка за слушалки

Екран на състоянието на системата

Показва настройките на видеосигнала.

Country	Настройване на състоянието на региона, NTSC региона или PAL региона
Rec Format	Формат на запис, който се записва на XQD картата с памет
Picture Size	Размер на изображението, което се записва на XQD картата с памет
Frame Rate	Кадрова честота, с която се записва на XQD картата с памет

Екран на състоянието на видео изхода

Показва настройките на HDMI и видео изхода.

HDMI	Изходен размер на изображението Изход вкл./изкл.
Video	Изходен размер на изображението

Екран на състоянието на бутоните, които могат да се настроят

Показва функцията, която е присъединена към всеки бутон ASSIGN.

1	Функция, присъединена към бутон Assign 1
2	Функция, присъединена към бутон Assign 2
3	Функция, присъединена към бутон Assign 3
4	Функция, присъединена към бутон Assign 4
5	Функция, присъединена към бутон Assign 5
6	Функция, присъединена към бутон Assign 6
7	Функция, присъединена към бутон Assign 7

Екран на състоянието на носителя

Показва оставащото свободно пространство на носителя за запис (XQD карта с памет A/XQD карта с памет B).

Информация за носител за Носител А	Показва се икона за носител, когато в слот А е поставен носител за запис
Информация за защита на Носител А	Показва се икона за защита, когато поставеният в слот А носител за запис е защитен срещу запис
Забележки	
<ul style="list-style-type: none"> • Не можете да защитите XQD картата с памет в камкордера. 	
Индикатор за оставащ капацитет на Носител А	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот А, обозначен с лентов индикатор
Оставащ капацитет на Носител А	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот А, обозначен в GB
Информация за носител за Носител В	Показва се икона за носител, когато в слот В е поставен носител за запис
Информация за защита на Носител В	Показва се икона за защита, когато поставеният в слот В носител за запис е защитен срещу запис
Индикатор за оставащ капацитет на Носител В	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот В, обозначен с лентов индикатор
Оставащ капацитет на Носител В	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот В, обозначен в GB
Информация за носител за UTILITY SD карта	Показва се икона за носител, когато в слот UTILITY SD е поставен носител за запис
Информация за защита на UTILITY SD карта	Показва се икона за защита, когато слот UTILITY SD е защитен срещу запис
Индикатор за оставащ капацитет на UTILITY SD карта	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот UTILITY SD, обозначен с лентов индикатор
Оставащ капацитет на UTILITY SD карта	Оставащият капацитет на носителя за запис, поставен в слот UTILITY SD, обозначен в GB

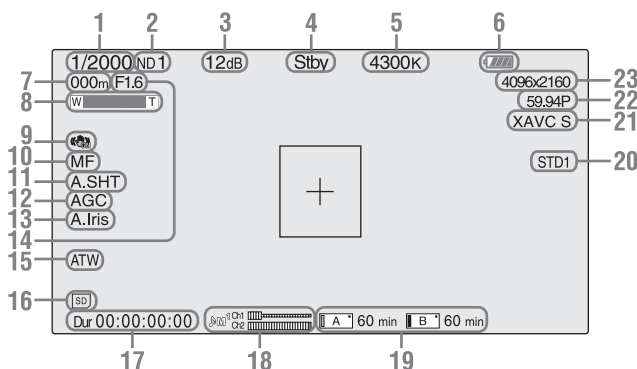
Индикации на екрана

LCD екран/визьор

По време на запис, готовност за запис или възпроизвеждане, състоянията и настройките на това устройство се показват на LCD екрана/визьора.

Състоянията и настройките на това устройство могат да се показват и скриват чрез бутон DISPLAY.

Информация, която се показва на екрана по време на запис



1. Индикация за режим на затвора/
скорост на затвора

2. Индикация за ND филтър (стр. 31)

3. Индикация за усилване (стр. 30)

4. Индикация за специален запис/работно
състояние

● Rec	В процес на запис
Stby	В готовност за запис

5. Индикация за цвeтова температура
(стр. 31)

6. Индикация за оставащ заряд
на батерията (стр. 56)

7. Индикация за позиция на фокуса
Показва позицията на фокуса.

8. Индикация за позиция на
машабирането

9. Индикация за SteadyShot

10. Индикация за режим на фокуса

11. Индикация за автоматична скорост
на затвора

12. AGC индикация

13. Индикация за автоматична диафрагма

14. Индикация за позиция на диафрагмата
Показва позицията на диафрагмата.

15. Индикация за режим на баланс
на бялото (стр. 31)

ATW	Автоматичен режим
PWB	Режим на предварителна настройка
Memory A	Режим на памет А
Memory B	Режим на памет В
☀	Режим на предварителна настройка (на закрито)
☀	Режим на предварителна настройка (на открито)

16. Индикация за състоянието на носителя
в UTILITY SD слота

17. Индикация за данни за времето

18. Измервател на нивото на аудио

19. Индикация за състояние на/свободно пространство в носителя в А/В слота (стр. 25)

Когато лявата част на иконата е оранжева, записването е възможно.

Когато зеленият индикатор в горната дясна част на иконата свети, възпроизвеждането е възможно.

20. Индикация за гама настройка (стр. 42)

Показва стойността на гама настройката.

21. Индикация за формат на запис (кодек) (стр. 29)

Показва формата, който се записва на XQD картата с памет.

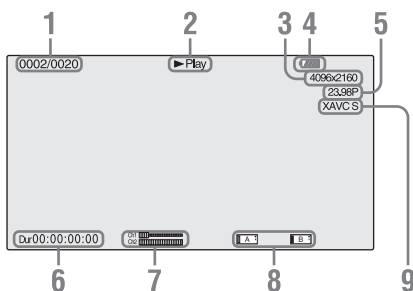
22. Индикация за системната честота и метода на сканиране

23. Индикация за формата на запис (размер на изображението) (стр. 29)

Показва размера на изображението, което се записва на XQD картата с памет.

Информация, показана на екрана за възпроизвеждане

Следната информация се показва в екрана на възпроизвежданото изображение.



1. Номер на клип/общ брой клипове

2. Режим на възпроизвеждане

3. Формат на възпроизвеждане (размер на изображението)

4. Остатък заряд на батерията

5. Формат на възпроизвеждане (кадрова честота)


6. Данни за времето

Показва се продължителността на филма.

7. Аудионива

Показват се аудионивата на записа.

8. Носител

Знакът  се показва в лявата част, ако картата с памет е защитена срещу запис.

9. Формат на възпроизвеждане (кодек)

Зареждане на батерията

Можете да зареждате батерията „InfoLITHIUM“ (серия L) с доставеното зарядно устройство.

Забележки

- С камкордера можете да използвате батерия с голям капацитет NP-F970 (включена в комплекта). Не можете да използвате NP-F570/F770 (продава се отделно).



Забележки

- Не можете да използвате AC-VL1 за свързване на камкордера към външен източник на електрозахранване. Когато свързвате камкордера към електрически контакт (гнездо), използвайте предоставения адаптер за променлив ток.

- 1 Поставете превключвателя в режим CHARGE.
- 2 Свържете кабела за електрозахранване към зарядното устройство и към електрическия контакт (гнездо).
- 3 Поставете батерията в слота на зарядното устройство, натиснете надолу и плъзнете в посоката, обозначена от стрелката.

Светлинният индикатор за зареждане светва и зареждането започва.

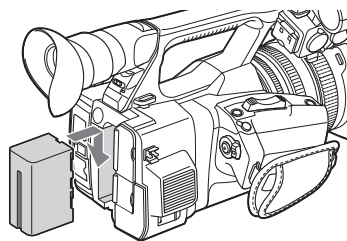
След зареждането на батерията

Светлинният индикатор за зареждане изгасва (нормално зареждане). Ако продължите зареждането един час след като светлинният индикатор за зареждане изгасне, можете да използвате батерията малко по-дълго време (пълно зареждане).

Отстранете батерията от зарядно устройство, когато зареждането приключи.

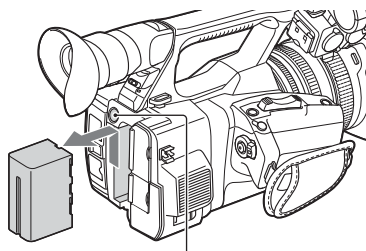
Поставяне на батерията

Натиснете батерията към задната част на камкордера и плъзнете надолу.



Изваждане на батерията

Плъзнете превключвателя POWER към OFF. Натиснете бутон BATT RELEASE (освобождане на батерията) и извадете батерията.



BATT RELEASE бутон (освобождане на батерията)

Забележки

- Настройките на менюто или настройките, зададени чрез превключвател AUTO/MANUAL, могат да бъдат запазени, когато превключвател POWER е в позиция OFF. Извадете батерията, след като визуализацията на LCD екрана/визора изчезне напълно. В противен случай променените настройки може да не бъдат запазени.
- Ако извадите батерията или изключите адаптера за променлив ток при превключвател POWER в позиция ON, не можете да включите камкордера дори ако поставите батерията или свържете адаптера за променлив ток. Плъзнете превключвателя POWER временно в позиция OFF, след това в позиция ON.

Съхранение на батерията

Ако батерията няма да се използва известно време, използвайте докрай нейния заряд и я приберете за съхранение. За подробности относно съхранението на батерията вижте стр. 56.

Време за зареждане

Приблизителното време (в минути), необходимо за зареждане на напълно изтощена батерия.

Батерия	Време за нормално зареждане	Време за пълно зареждане
NP-F970	365	425

Забележки

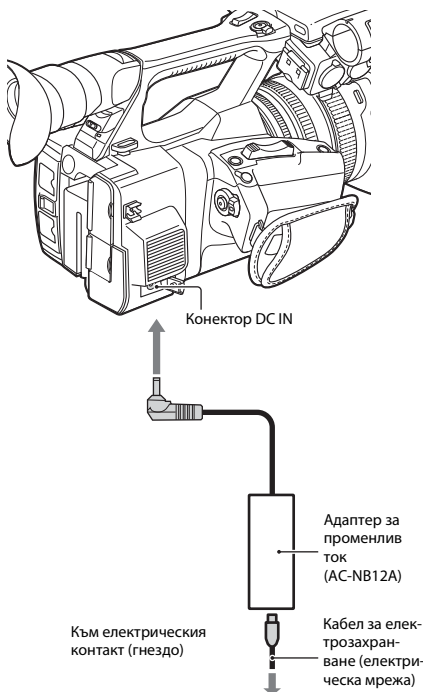
- Не можете да използвате батерия NP-F570/NP-F770 с камкордера.

За батерията

- Преди да смените батерията, плъзнете превключвател POWER в позиция OFF.

Използване на електрически контакт (гнездо) като източник на електрозахранване

За захранване на устройството можете да използвате адаптер за променлив ток.



1. Свържете кабела за електрозахранване (електрическа мрежа) към адаптера за променлив ток.
2. Свържете адаптера за променлив ток към конектора DC IN на камкордера.
3. Свържете кабела за електрозахранване (електрическа мрежа) към електрическия контакт (гнездо).

За адаптера за променлив ток

- Включвайте към близкостоящ електрически контакт, когато използвате адаптера за променлив ток. Изключете адаптера за променлив ток от електрическия контакт незабавно, ако възникне неизправност, докато използвате камкордера.
- Не използвайте адаптера за променлив ток в тясно пространство, например между стена и мебели.
- Не свързвайте никакъв щепсел на адаптера за променлив ток чрез метални предмети. Това може да причини неизправност.
- Дори ако камкордерът да е изключен, променливотоковото захранване (електрическата мрежа) все още го захранва, докато камкордерът е свързан към електрическия контакт (гнездо) чрез адаптера за променлив ток.
- Не можете да зареждате камкордера, като го включите към адаптера за променлив ток.

Настройване на часовника

Когато включите камкордера за първи път след покупката му или след като резервната батерия е напълно изтощена, на визъора и на LCD екрана се появява екран „Initial Setting“. Настройте датата и часа на вградения часовник, използвайки този екран.

Часова зона

Стойността показва часовата разлика спрямо UTC (Координирано универсално време). Променете настройката, ако е нужно.

Настройване на часа и датата

Часовникът стартира, след като завъртите ролката SEL/SET (стр. 15), за да изберете елементите или стойността, след това натиснете ролката SEL/SET, за да ги зададете.

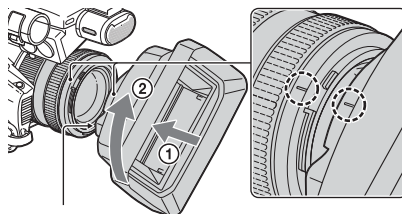
След като екранът за настройване изчезне, може да се използва „Clock Set“ (стр. 47) в меню System, за да се настрои „Time Zone“ и дата/час.

Забележки

- Ако настройките на часовника се изтрият поради пълното изтощаване на резервната батерия, когато не е предоставено захранване (без батерия и без връзка към DC IN), при следващото включване на камкордера ще се покаже екран „Initial Setting“.
- Когато се покаже екран „Initial Setting“, не е разрешено никакво друго действие, освен изключване на захранването, докато не завършите настройването.

Монтиране на устройствата

Монтиране на сенника с капак на обектива

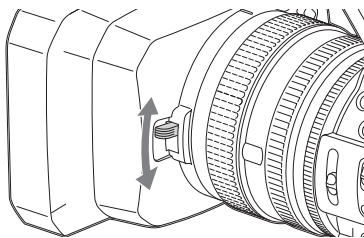


Бутон PUSH (освобождане на сенника)

Подравнете обозначенията върху сенника на обектива с тези върху камкордера и завъртете сенника в посоката, обозначена от стрелка ②, докато се заключи.

Отваряне или затваряне на затвора на сенника на обектива

Преместете дръжката за капака на обектива в позиция OPEN, за да отворите капака на обектива, и преместете дръжката в позиция CLOSE, за да затворите капака.



Отстраняване на сенника с капак на обектива

Завъртете сенника в посока, обратна на тази, обозначена от стрелка ② на илюстрацията, докато натискате бутон PUSH (освобождане на сенника).

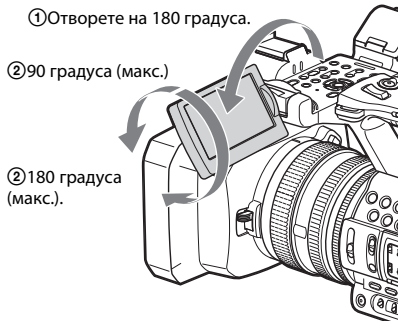
Забележки

- Отстранете сенника с капак на обектива, когато монтирате/отстранявате поляризиращ филтър с Φ 72 mm или защитен филтър.

Настройване на LCD екрана и визьора

LCD екран

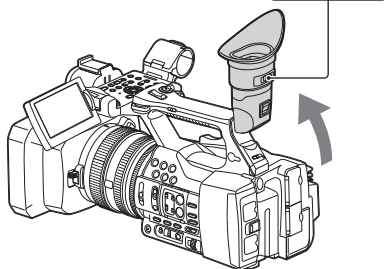
Отворете LCD екрана на 180 градуса (①), след това го завъртете до най-подходящия ъгъл за запис или възпроизвеждане (②).



- На LCD екрана изображенията се показват с огледална ориентация, но се записват с нормална ориентация.
- Можете да превключвате яркостта на задното осветление на LCD екрана чрез „LCD Backlight“ от „LCD Setting“ в меню LCD/VF (стр. 45).

Визьор

Лостче за настройка на лещите на визьора
Местете го, докато картината стане ясна.



Забележки

- Може да видите основните цветове трептящи във визьора, когато местите линията си на изглед. Това не е неисправност. Трептящите цветове няма да бъдат записани на носителя за запис.

Можете да превключите яркостта на задното осветление на визьора чрез „VF Backlight“ от „VF Setting“ в меню LCD/VF (стр. 45).

Използване на XQD карти с памет

Този камкордер записва аудио и видео на XQD карти с памет, поставени в слотовете за карти.

Относно XQD карти с памет

Използвайте следните Sony XQD карти с памет.

XQD карта с памет, серия S
XQD карта с памет, серия H
XQD карта с памет, серия N

Работата не се гарантира с други карти с памет.

За подробности относно използването на XQD карти с памет и предназначни мерки, свързани с употребата, вижте ръководството за експлоатация за XQD карта с памет.

Поставяне на XQD карта с памет

- 1 Отворете капака на блока със слотове за карти.
- 2 Поставете XQD картата с памет, докато щракне на мястото си, емблемата на XQD трябва да сочи наляво.
Светлинният индикатор за достъп (стр. 14) светва в червено, после се променя на зелено, когато картата с памет е готова за употреба.
- 3 Затворете капака.

Забележки

- Ако поставите карта с памет в слота с погрешна ориентация, картата с памет, слотът за карта с памет или данните за изображението може да се повредят.

Изваждане на XQD карта с памет

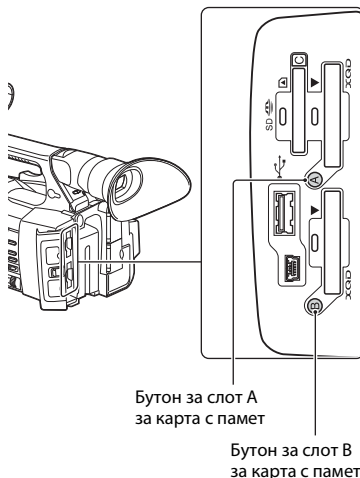
Отворете капака на блока със слотове за карти, извадете XQD картата с памет, като веднъж натиснете леко XQD картата с памет.

Забележки

- Целостта на данните не е гарантирана, ако захранването се изключи или картата с памет бъде извадена, докато се използва. Данните на картата може да са унищожени. Уверете се, че светлинният индикатор за достъп свети в зелено или е изгаснал, когато изключвате захранването или изваждате картата с памет.
- XQD карта с памет, извадена от камкордера след запис, може да е нагорещена. Това не е неизправност.

Избиране на слота за карта с памет, който ще се използва за запис

Натиснете бутон А или В на слота за карта с памет, в който е поставена картата с памет, върху която искате да записвате. Светлинният индикатор на избрания слот светва в зелено.



Забележки

- Можете да изберете само слот, в който вече има поставена карта с памет.
 - Докато се записват филми на картата с памет, не можете да превключвате слота дори и ако натиснете бутоните за слот за карта с памет A/B.
-
- Когато само в един слот има поставена карта с памет, слотът с картата с памет се избира автоматично.
 - Ако картата с памет се запълни по време на запис, камкордерът автоматично продължава да записва на картата с памет, поставена в другия слот.

Форматиране на XQD карта с памет

Ако XQD карта с памет не е форматирана или е форматирана с друга система, съобщението „Media Needs to be Formatted“ се показва на LCD екрана/визьора.

Форматирайте картата както следва.

Използвайте „Format Media“ (стр. 46) в меню Media задайте „Media(A)“ (слот A) или „Media(B)“ (слот B), след това изберете „Execute“. На съобщението за потвърждение отново изберете „Execute“.

Показват се съобщението и лентата за състояние на текущия процес и светлинният индикатор за достъп светва в червено.

Когато форматирането приключи, се показва съобщение за завършване. Натиснете ролката SEL/SET, за да скриете съобщението.

Ако форматирането е неуспешно

Няма да бъдат форматирани защитени от запис XQD карти с памет или карти с памет, които не могат да бъдат използвани с този камкордер.

Когато се покаже предупредителното съобщение, сменете картата с подходяща XQD карта с памет съобразно инструкциите в съобщението.

Забележки


- Всички данни, включително записаните изображения и инсталационните файлове, се изтриват, когато картата с памет се форматира.

Проверяване на оставащото време за запис

По време на запис (или в готовност за запис) можете да проверите оставащото свободно пространство за запис в XQD картите с памет, поставени в слотовете за карти A/B, чрез индикацията за състояние/оставащо пространство на LCD екрана/визьора (стр. 18).

Наличното време за запис с текущия видеоформат (побитова скорост на запис) се изчислява според оставащото свободно пространство на всяка карта и се показва в минути.

Забележки

- Икона  се показва, ако картата с памет е защитена срещу запис.

Смяна на XQD карта с памет

- Ако общото налично време за запис на двете карти стане по-малко от 5 минути, се показва предупредително съобщение „Media Near Full“, светлинният индикатор за запис мига и в слушалките прозвучава предупредителен звуков сигнал. Сменете картите с такива, които имат достатъчно свободно пространство.
- Ако продължите да записвате, докато общото оставащо свободно пространство стигне до нула, съобщението се променя на „Media Full“ и записването спира.

Забележки

- На една XQD карта с памет могат да се запишат приблизително 9 999 клипа. Ако броят записани клипове стигне ограничението, индикацията за оставащо време става „0“ и се показва съобщение „Media Full“.

Процедура за основни операции

Основният запис може да се извърши чрез следните процедури.

1 Уверете се, че нужните устройства са прикрепени към камкордера и към тях се подава електрозахранване.

2 Поставете картата(ите) с памет.

Ако поставите две карти, записът продължава, като автоматично превключва към втората карта, когато първата се запълни.

3 Отворете затвора на сенника с капак на обектива.

4 Плъзнете превключвателя POWER в позиция ON, докато натискате зеления бутон.

Екранът за запис се показва на LCD екрана/визьора.

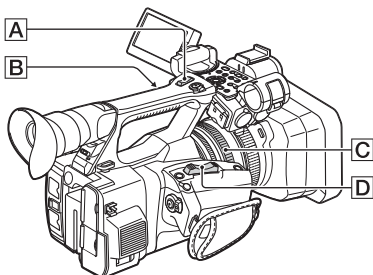
5 Натиснете бутона за записване (стр. 13).

Светлинният индикатор за запис светва и записването започва.

6 За да спрете записването, натиснете бутона за записване отново.

Записването спира и камкордерът активира режим STBY (готовност за запис).

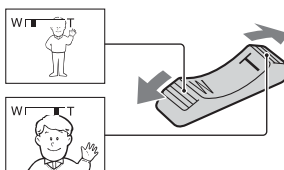
Регулиране на мащабирането



Използване на лостчето за мащабиране

Преместете леко лостчето за мащабиране **D** за бавно мащабиране. Преместете го по-надалеч за по-бързо мащабиране.

Широк изглед: (Широк ъгъл)



Изглед отблизо: (Телефото)

- Минималното необходимо разстояние между камкордера и обекта за фокусиране е около 1 cm (около 13/32 in) за широк ъгъл и около 80 cm (около 2 5/8 ft) за телефона.
- Фокусът може да не е настроен в определени позиции на мащабирането, ако обектът е в рамките на 80 cm (около 2 5/8 ft) от камкордера.
- Уверете се, че пръстът ви е върху лостчето за мащабиране **D**. Ако отстраните пръста си от лостчето за мащабиране **D**, звукът от действието на лостчето за мащабиране **D** също може да се запише.

Използване на лостчето за мащабиране на горната ръкохватка

1. Настройте превключвателя на лостчето за мащабиране на горната ръкохватка **B** към VAR или FIX.
 - Когато настроите превключвателя за мащабиране с лостчето на горната ръкохватка **B** към VAR, можете да увеличавате или намалявате мащаба с променлива скорост.
 - Когато настроите превключвателя за мащабиране с лостчето на горната ръкохватка **B** към FIX, можете да увеличавате или намалявате мащаба с фиксирана скорост, както е зададено в „Setting“ в „Handle Zoom“ от меню Camera (стр. 42).

2. Натиснете лостчето за мащабиране на горната ръкохватка [A], за да увеличавате или намалявате мащаба.

Забележки

- Не можете да използвате лостчето за мащабиране на горната ръкохватка [A], когато превключвателя на мащабиране с лостчето на горната ръкохватка [B] е настроен към OFF.
- Не можете да сменят скоростта на мащабиране на лостчето за мащабиране [D] чрез превключвателя за мащабиране с лостчето на горната ръкохватка [B].

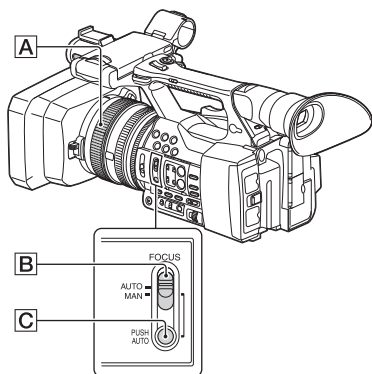
Използване на пръстена за мащабиране

Можете да мащабирате с желаната скорост като въртите пръстена за мащабиране [C]. Възможна е и фина настройка.

Забележки

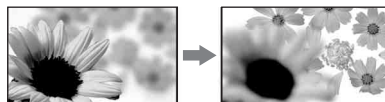
- Завъртете пръстена за мащабиране [C] с умерена скорост. Ако го завъртите прекалено бързо, скоростта на мащабиране може да изостане спрямо скоростта на завъртане на пръстена за мащабиране или звукът от действието на мащабирането също може да се запише.

Ръчно настройване на фокуса



Можете ръчно да настроите фокуса за различните условия на запис. Използвайте тази функция в следните случаи.

- За да запишете обект зад прозорец, покрит с дъждовни капки.
- За да запишете хоризонтални черти.
- За да запишете обект при слаб контраст между обекта и фона.
- Когато искате да фокусирате обект от фона.



— За да запишете неподвижен обект, използвайте статив.

1 По време на запис или в режим на готовност настройте превключвател FOCUS [B] в позиция MAN.

Индикацията за режим на фокуса се променя към „MF“.

2 Завъртете пръстена за фокусиране [A] и регулирайте фокуса.

За ръчно фокусиране

- По-лесно е да фокусирате върху обекта, когато използвате функцията за мащабиране. Преместете лостчето за мащабиране към T (телефото) и регулирайте фокуса, след това преместете към W (широк ъгъл), за да настроите мащабирането за записване.
- Когато искате да запишете изображение на обект отблизо, преместете лостчето за мащабиране към W (широк ъгъл), за да мащабирате изображението докрай, след което регулирайте фокуса.

Възстановяване на автоматичната настройка

Поставете превключвателя FOCUS [B] в позиция AUTO.

Индикацията за режим на фокусиране се променя на „AF“ и се възстановява автоматичната настройка за фокусиране.

Временно използване на автоматичното фокусиране Автоматично фокусиране с натискане

Запишете обекта, като натиснете и задържите бутон PUSH AUTO [C].

Ако освободите бутона, настройката се връща към ръчно фокусиране.

Използвайте тази функция, за да измествате фокуса от един обект върху друг. Сцените ще се сменят гладко.

- Информацията за фокусното разстояние (когато е тъмно и е трудно да се регулира фокусът) се появява за около 3 секунди

в следните случаи. (Няма да се покаже правилно, ако използвате преобразуващ обектив (продава се отделно)).

—Когато завъртите пръстена за фокусиране, докато на екрана е изведено „MF“

Използване на разширеното фокусиране (Expanded focus)

В настройките по подразбиране „Focus Magnifier“ е присъединено към бутон ASSIGN 7 (стр. 35). Натиснете бутон ASSIGN 7.

Показва се екранът за увеличаване на фокуса и централната част на екрана се увеличава около 2,0 пъти. Проверката на настройката на фокуса ще е по-лесна по време на ръчно фокусиране. Екранът се връща към оригиналния си размер, когато отново натиснете бутона.

Забележки

- Макар и изображението да се появява разширено на екрана, записаното изображение не е разширено.

Възпроизвеждане на записан клип

Можете да възпроизведете записания клип, докато камкордерът е в режим на готовност.

- 1 Поставете XQD картата с памет.**
- 2 Натиснете бутон PLAY/PAUSE от бутоните за управление на възпроизвеждането.**
- 3 Потърсете желанния клип, като натиснете бутон PREV или NEXT.**
- 4 Натиснете бутон PLAY/PAUSE.**

Изображението за възпроизвеждане се показва на избора.

Операцията на възпроизвеждане се извършва както следва.

Бутон PLAY/PAUSE: Поставя възпроизвеждането в пауза. За да възобновите възпроизвеждането, натиснете този бутон отново.

Бутон F FWD/бутон F REV: Възпроизвежда бързо. За да се върнете към нормалното възпроизвеждане, натиснете бутон PLAY/PAUSE.

Бутон STOP: Спира възпроизвеждането или записването.

Следене на звука

В режим на нормално възпроизвеждане можете да следите записаните аудиосигнали посредством свързаните слушалки. Можете да изберете даден аудиоканал да бъде следен и да регулирате силата на звука чрез „Audio Output“ (стр. 44) в меню Audio.

Връщане към началото

Стартиране на възпроизвеждането от началото на клипа

Натиснете бутон PREV или бутон NEXT от бутоните за управление на възпроизвеждането (стр. 15). Можете да отидете в началото на желанния клип, като натиснете съответния бутон неколкократно.

Превключване между XQD картите с памет

Когато са поставени две карти с памет, натиснете бутона за избор (стр. 14), за да превключите между картите с памет.

Забележки

- Не можете да превключите XQD картите с памет по време на възпроизвеждане. Непрекъснатото възпроизвеждане на карти в слотове A и B не е възможно.

Клип (данни на записването)

Когато прекратите записа, видеото, аудио и допълнителните данни от началото до края на записа се записват като един клип в XQD карта с памет.

Максимална продължителност на клип

Максималната продължителност на един клип е 13 часа. Максималното непрекъснато време на запис за филм е около 13 часа. Ако времето на запис достигне около 13 часа, записът ще спре.

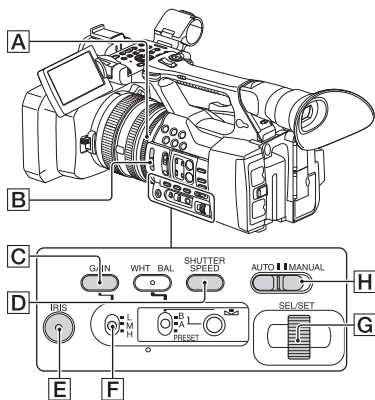
Промяна на основните настройки

Можете да промените настройките в зависимост от на предназначението на записаното видео или условията за запис.

Формат на записа

Форматът, който може да бъде избран, зависи от настройката на региона, в който се използва камкордерът (Country). За да промените формата, използвайте „Video Format“ в „Rec Format“ (стр. 46) на меню System.

Регулиране на яркостта на изображението



Можете да регулирате яркостта на изображението, като настройвате диафрагмата, усилването или скоростта на затвора, или като намалите количеството светлина с превключвател ND FILTER [E].

Настройване на диафрагмата

Можете ръчно да настройвате диафрагмата, за да контролирате количеството светлина, навлизащо през обектива. Чрез настройване на диафрагмата, можете да промените или

затворите (CLOSE) отвора на диафрагмата на обектива, обозначен като F число между F1.6 и F11. Колкото повече отваряте диафрагмата, толкова повече количеството светлина влиза през обектива (намаляващо F число). Колкото повече затваряте диафрагмата, толкова по-малко светлина влиза през обектива (увеличаващо се F число). Текущото F число се показва на екрана.

1. По време на запис или в режим на готовност поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция MANUAL.
 2. Когато диафрагмата се настройва автоматично, натиснете бутон IRIS [E]. Появява се стойността на диафрагмата. Когато стойността на диафрагмата се настройва автоматично, се показва „A.Iris“.
 3. Настройте диафрагмата с пръстена за диафрагмата [A].
- F числото се доближава до F3.4, когато позицията на мащабирането се променя от W към T, дори когато сте отворили диафрагмата, задавайки F число, по-ниско от F3.4, например на F1.6.
 - Обхватът на фокусиране, важен ефект от настройката на диафрагмата, се нарича „дълбочина на рязкост“. Дълбочината на рязкост става по-малка при по-голям отвор на диафрагмата, и по-голяма при по-малък отвор на диафрагмата. Използвайте отвора на диафрагмата по креативен начин, за да получите желания ефект в снимката.
 - Това е полезно, за да разфокусирате фона или да го направите по-ясен.

Автоматично настройване на диафрагмата

Натиснете бутон IRIS [E] или поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO.

„A.Iris“ се показва до стойността на диафрагмата.

Забележки

- Когато поставите превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO, другите ръчно настроени елементи (усилване, скорост на затвора, баланс на бялото) също стават автоматични.

Настройване на усилването

Можете ръчно да настроите усилването, когато не искате да използвате AGC (автоматичен контрол на усилването).

1. По време на запис или в режим на готовност поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция MANUAL.
2. Когато усилването се настройва автоматично, натиснете бутон GAIN [C]. Показва се „AGC“.
3. Поставете превключвателя на усилване [F] в позиция H M или L. На екрана се показва стойността на усилването, зададена за избраната позиция на превключвателя на усилване. Можете да зададете стойността на усилване за H/M/L от „Gain“ на меню Camera (стр. 41).

Автоматично настройване на усилването

Натиснете бутон GAIN [C] или поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO.

Стойността на усилване изчезва. „AGC“ се показва до стойността на усилване.

Забележки

- Когато поставите превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO, другите ръчно настроени елементи (диафрагма, скорост на затвора, баланс на бялото) също стават автоматични.

Настройване на скоростта на затвора

Можете ръчно да настроите и фиксирате скоростта на затвора. Можете да направите така, че движещ се обект да изглежда неподвижен, или да подчертаете движението на движещ се обект, като настроите скоростта на затвора.

1. По време на запис или в режим на готовност поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция MANUAL.
2. Натиснете бутон SHUTTER SPEED [D], за да се покаже стойността за скорост на затвора.

3. Променете стойността на скорост на затвора, показана на екрана, като завъртите ролката SEL/SET [G]. Можете да настроите скоростта на затвора в диапазона от 1/4 от секундата до 1/9000 от секундата (NTSC Area) и от 1/3 от секундата до 1/9000 от секундата (PAL Area).
Настроената стойност за скорост на затвора се показва на екрана. Например „1/100“ се показва на екрана, когато зададете скорост на затвора от 1/100 от секундата. Колкото по-голяма е стойността на знаменателя, толкова по-висока е скоростта на затвора.
4. Натиснете ролка SEL/SET [G], за да фиксирате стойността за скорост на затвора.
За да настроите отново скоростта на затвора, изпънете стъпки от 2 до 4.

- Диапазонът на скоростта на затвора, който може да бъде задаван, зависи от кадровата честота.
- Трудно е да се фокусира автоматично при по-ниска скорост на затвора. Препоръчва се ръчно фокусиране с камкордера, поставен върху статив.
- Когато записвате при наличието на флуоресцентни лампи, натриеви лампи или живачни лампи, картината може да трепти, да променя цветовете, или да има хоризонтални ивици шум. Може да успеете да подобрите картината, като настроите скоростта на затвора.

Автоматично настройване на скоростта на затвора

Натиснете бутон SHUTTER SPEED [D] двукратно или поставете превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO. Стойността за скорост на затвора изчезва. Когато стойността за скорост на затвора се настройва автоматично, се показва „A.SHT“.

Забележки

- Когато поставите превключвателя AUTO/MANUAL [H] в позиция AUTO, другите ръчно настроени елементи (диафрагма, усилване, баланс на бялото) също стават автоматични.

Настройване на количеството светлина (ND филтър)

Можете да записвате обекта ясно, като използвате превключвател ND FILTER [B], когато заобикалящата среда при записване е твърде ярка.

OFF: ND филтърът не се използва.

1: Намаляване на количеството светлина до 1/4.

2: Намаляване на количеството светлина до 1/16.

3: Намаляване на количеството светлина до 1/64.

Докато диафрагмата се настройва автоматично, се показва „Video Level Warning“.

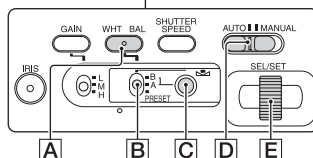
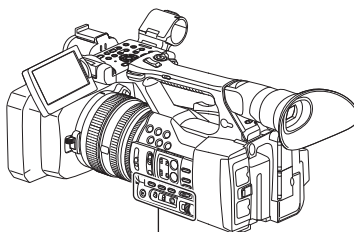
Ако ND OFF мига, поставете превключвателя ND FILTER в позиция OFF. Иконата за ND филтъра ще излезне от екрана.

Забележки

- Ако промените позицията на превключвателя ND FILTER [B] по време на запис, филмът и звукът може да се получат изкривени.
- Когато настройвате ръчно диафрагмата, „Video Level Warning“ не се показва дори и ако количеството светлина трябва да бъде регулирано чрез превключвателя ND FILTER.

Когато записвате ярък обект, може да се появи дифракция, ако затворите диафрагмата повече, което може да доведе до неясен фокус (това е често срещано явление при видеокамерите). Превключвателят ND FILTER [B] потиска това явление и дава по-добри резултати на записване.

Настройване към естествени цветове (Баланс на бялото)



Можете да настроите и фиксирате баланса на бялото според условията на осветеност на заобикалящата среда при записване.





Можете да съхранявате стойностите за баланс на бялото в памет A (☞ A) и съответно в памет B (☞ B). Освен ако балансът на бялото не бъде настроен отново, стойностите ще се запазят дори след като захранването се изключи.



Когато изберете PRESET, се задава „Outdoor“, „Indoor“ или „Color Temp.“, в зависимост от това кое сте избрали преди това с „Preset White“ в „White“ от меню Paint.

- 1 По време на запис или в режим на готовност поставете превключвателя AUTO/MANUAL [D] в позиция MANUAL.
- 2 Натиснете бутон WHT BAL [A].








3 Поставете превключвателя на паметта за баланса на бялото **B** в една от позициите PRESET/A/B.

Изберете A или B за записване с настройка на баланса на бялото, съхранена в памет A или B.

Индикатор	Условия на снимане
 A (Памет A)	<ul style="list-style-type: none"> Стойностите на баланса на бялото, настроени за източници на светлина, могат да бъдат съхранявани в памет A и памет B. Следвайте стъпките в „Запамятване на настроената стойност на баланса на бялото в памет A или B“ (стр. 32).
 B (Памет B)	
 Outdoor	<ul style="list-style-type: none"> Заснемане на неоновы табели и фойерверки Заснемане на залез/изгрев, точно след залез или точно преди изгрев При цветни флуоресцентни лампи тип дневна светлина
 Indoor	<ul style="list-style-type: none"> При условия на осветеност, които се променят по много начини, например в зала за парти При силна светлина, например във фотографско студио При натриеви или живачни лампи
Цветова температура („Color Temp.“)	<ul style="list-style-type: none"> Цветовата температура може да бъде настроена в диапазона между 2300K и 15 000K (настройката по подразбиране е 3200K).

- Можете да промените цветовата температура. Задайте „Color Temp.“ в „Preset White“ в „White“ на меню Paint и поставете превключвателя на паметта за баланса на бялото **B** в позиция PRESET, след това натиснете бутон  (едно натискане) **C**. Завъртете ролката SEL/SET **E**, докато желаната температура се появи на екрана, след това натиснете ролката, за да зададете температурата. Можете да зададете цветовата температура и като натиснете бутон WHT BAL **A** +  (едно натискане) **C**.

Запамятване на настроената стойност на баланса на бялото в памет A или B

- Поставете превключвателя на паметта за баланса на бялото в позиция A ( A) или B ( B) на стъпка 3 от „Настройване към естествени цветове (Баланс на бялото)“.
- Снимайте бял обект (например бял лист хартия) на цял екран при същите условия на осветеност като тези, в които се намира обектът.
- Натиснете бутон  (едно натискане) **C**.  A или  B започва да мига бързо. Показанието ще спре да мига, когато настройката на баланса на бялото приключи и настроената стойност се запамети в  A или  B.

Забележки

- Настройването на баланса на бялото може да отнеме повече време в зависимост от условията на запис. Ако искате да изпълните друга операция, преди да приключите с настройването, поставете превключвателя на паметта за баланса на бялото **B** в друга позиция, за да прекратите временно настройването на баланса на бялото.

Автоматично настройване на баланса на бялото

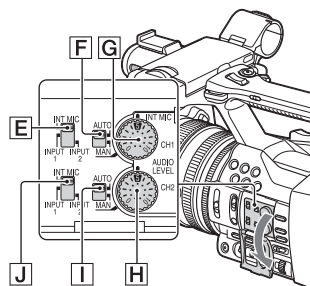
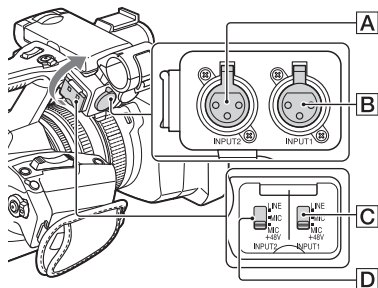
Натиснете бутон WHT BAL **A** или поставете превключвателя AUTO/MANUAL **D** в позиция AUTO.

Забележки

- Когато поставите превключвател AUTO/MANUAL **D** в позиция AUTO, другите ръчно настроени елементи (диафрагма, усилване и скорост на затвора) също стават автоматични.

Настройка на аудиосигнала

Следните конектори, превключватели и ролки ви позволяват да настроите звука по време на запис.



Входни жакове и превключватели за външно аудио

INPUT 1 жак **B**

INPUT 2 жак **A**

INPUT 1 превключвател **C**

INPUT 2 превключвател **D**

Превключватели на аудиоизточник

CH1 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2)

превключвател **E**

CH2 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2)

превключвател **J**

Контроли за нивото на аудиосигнала

CH1 (AUTO/MAN) превключвател **F**

CH2 (AUTO/MAN) превключвател **I**

AUDIO LEVEL (CH1) ролка **G**

AUDIO LEVEL (CH2) ролка **H**

Използване на вътрешния микрофон

Звукът ще бъде записан в стерео режим, когато се използва вътрешният микрофон.

Поставете превключватели CH1 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) и CH2 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) в позиция INT MIC.

- Ако нивото на запис е ниско, настройте „INT MIC Sensitivity“ в „Audio Input“ на меню Audio към „High“ (стр. 44).
- За да намалите шума от вятъра, настройте „INT MIC Wind Filter“ в „Audio Input“ на меню Audio към „On“ (стр. 44).

Записване на звук от външно аудиоустройство

За да използвате външно аудиоустройство или микрофон (продават се отделно), променете настройките както следва.

1. Изберете източника на входен сигнал. Настройте превключватели INPUT 1/ INPUT 2 съобразно устройствата, свързани към жакове INPUT 1/INPUT 2.

Аудиоустройства	Позиция на превключвателя
Външно аудиоустройство (смесител и т.н.)	LINE
Динамични микрофони или микрофони с вградена батерия	MIC
Микрофон с +48 V захранване (фантомно захранване)	MIC+48V

- Ако свържете устройство, което не поддържа фантомно захранване +48 V, поставянето на този превключвател в позиция MIC+48V може да доведе до неизправност. Проверете, преди да свържете устройството.
- Когато няма аудиоустройство, свързано към жак INPUT, поставете превключвател INPUT на този жак в позиция LINE, за да предотвратите появата на шум.

2. Настройте входното ниво на микрофона.

- Настройте входното ниво на микрофона чрез „INPUT1 Reference/INPUT2 Reference“ в „Audio Input“ на меню Audio (стр. 44). Настройте съобразно чувствителността на микрофона.

3. Изберете канала, който искате да запишете.
Използвайте превключватели CH1/CH2, изберете източника, който ще бъде записван на всеки канал.

Когато превключвател CH1 е в позиция INT MIC

Входящ източник и канал на записване	Настройка на превключвател CH2
INT MIC (L) → CH1 INT MIC (R) → CH2	
INT MIC (моносигнал) → CH1 INPUT 1 → CH2	
INT MIC (моносигнал) → CH1 INPUT 2 → CH2	

Когато превключвател CH1 е в позиция INPUT 1

Входящ източник и канал на записване	Настройка на превключвател CH2
INPUT 1 → CH1 INT MIC (моносигнал) → CH2	
INPUT 1 → CH1 INPUT 1 → CH2	
INPUT 1 → CH1 INPUT 2 → CH2	

- Когато превключвател CH1 е в позиция INPUT 2, източник INPUT 2 се записва на CH1.

- Когато използвате стерео микрофон (2 XLR конектора), свържете конектора на L (левия) канал към жак INPUT 1 и конектора на R (десния) канал към жак INPUT 2. поставете превключвател CH1 в позиция INPUT 1 и превключвател CH2 в позиция INPUT 2.

Настройване на силата на звука

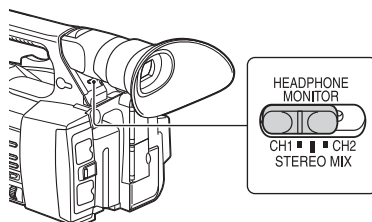
Когато и двата превключвателя CH1/CH2 са в позиция INT MIC, левият и десният канал се свързват към превключвател CH1 и ролка.

1. Настройте превключвател AUTO/MAN (F или I) на канала към MAN. M₁ се показва на LCD екрана.
2. По време на запис или в режим на готовност завъртете ролката AUDIO LEVEL (G или H) на канала за настройване.

Възстановяване на автоматичната настройка

Настройте превключвател AUTO/MAN (F или I) на ръчно настроен канал към AUTO.

Настройване на звука на слушалките



Можете да изберете канала, като поставите превключвателя в позиция CH1 или CH2 за изходен сигнал от слушалките. Вижте „Headphone Out“ в „Audio Output“ на меню Audio на звука в STEREO MIX (стр. 44).

Полезни функции

Бутони с възможност за присъединяване на функция

Камкордерът има седем бутона с присъединяване на функция (стр. 11, 12), към които можете да присъедините различни удобни за вас функции.

Промяна на функциите

Използвайте „Assignable Button“ (стр. 46) в меню System.

Присъединените функции могат да бъдат прегледани на екрана на състоянието на бутоните за с присъединяване на функции (стр. 16).

Функции, присъединени по подразбиране

Бутон 1	Off
Бутон 2	Off
Бутон 3	Off
Бутон 4	Zebra
Бутон 5	Peaking
Бутон 6	Thumbnail
Бутон 7	Focus Magnifier

Функции за присъединяване

- Off
- Marker (стр. 45)
- Zebra (стр. 45)
- Peaking (стр. 45)
- Focus Magnifier (стр. 28)
- Auto Exposure Level (стр. 41)
- SteadyShot (стр. 41)
- Color Bars (стр. 41)
- Rec Lamp[F] (стр. 47)
- Rec Lamp[R] (стр. 47)
- Thumbnail (стр. 48)

Екрани с миниатюри

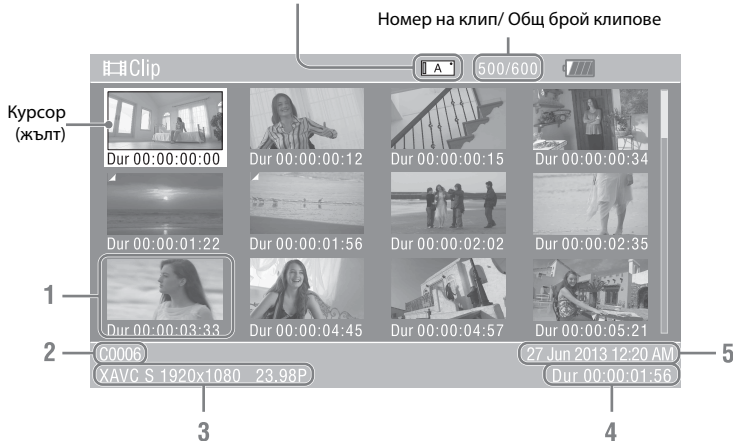
Когато натиснете бутон THUMBNAIL (стр. 15), клиповете, записани в XQD картата с памет, се показват като миниатюри на екрана.

Можете да стартирате възпроизвеждането от клипа, избран на екрана с миниатюри. Картината на възпроизвеждане може да се наблюдава на LCD екрана/визьора и на външни монитори. Натиснете бутон THUMBNAIL, за да излезете от екрана с миниатюри и да се върнете към екрана за запис.

Конфигурация на екрана

Информация за клипа, избран с курсора, се показва в долната част на екрана.

Иконата на текущата XQD карта с памет е маркирана, затъмнявайки тази, която не е избрана. (Ако картата е защитена срещу запис, в дясната част се показва икона за заключване.)



1. Миниатюра

Миниатюрата за всеки клип е индексен кадър от клипа. По време на запис първият кадър от клипа автоматично се задава като индексен кадър.

Под всяка миниатюра се показва информацията за клипа/кадъра. Можете да промените показвания елемент в „Thumbnail Caption“ от „Customize View“ (стр. 37) на менюто с миниатюри.

2. Име на клипа

Показва се името на избрания клип.

3. Видеоформат на записа

Показва се файловият формат на избрания клип.

4. Продължителност на клипа

5. Дата и час на създаване

Възпроизвеждане на клипове

Възпроизвеждане на избраните и следващите клипове последователно

- 1 **Завъртете ролка SEL/SET (стр. 15), за да преместите курсора към миниатюрата на клипа, с който искате да започнете възпроизвеждането.**
- 2 **Натиснете ролката SEL/SET.**
Възпроизвеждането стартира от началото на избрания клип.

Забележки

- Възпроизвежданата картина може за момент да се изкриви или да замръзне между клиповете. През това време не можете да работите с камкордера.
- Когато изберете клип на екрана с миниатюри и стартирате възпроизвеждането, картината на възпроизвеждане в началото на клипа може да е изкривена. За да стартирате възпроизвеждането без изкривяване, поставете възпроизвеждането в пауза след стартирането му, натиснете бутон PREV от бутоните за управление на възпроизвеждането, за да се върнете в началото на клипа, след това рестартирайте възпроизвеждането.

Операции с клип

На екрана с миниатюри можете да работите с клиповете или да потвърдите допълнителните данни от клиповете, използвайки менюто с миниатюри. Менюто с миниатюри се показва, когато натиснете бутон OPTION (стр. 15) на екрана с миниатюри.

Операции на менюто с миниатюри

Завъртете ролката SEL/SET (стр. 15), за да изберете елемент от менюто, след това натиснете ролката SEL/SET. Натискането на бутон CANCEL/BACK (стр. 15) възстановява предходното състояние. Натискането на бутон OPTION, докато менюто с миниатюри се показва, изключва менюто с миниатюри.

Забележки

- Когато XQD картата с памет е защитена срещу запис, някои операции са недостъпни.
- Възможно е да има елементи, които не могат да бъдат избирани, в зависимост от състоянието, когато се показва менюто.

Меню за операции с клипа

Display Clip Properties

Показва подробна информация за клипа (стр. 38).

Delete Clip

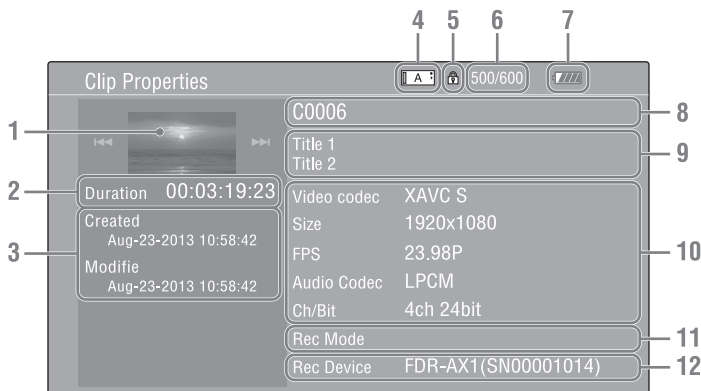
Изберете клип: Изтрива избрания клип (стр. 39).

Customize View

Thumbnail Caption: Променя елементите, които се показват под миниатюрата. (стр. 39)

Показване на подробна информация за даден клип

Изберете „Display Clip Properties“ от менюто с миниатюри.



1. Изображение от текущия клип

2. Времеви код

Продължителност: Продължителност на клипа

3. Дата на запис/промяна

4. Текущо избрана карта с памет

5. Икона за защита на носителя

6. Номер на клип/Общ брой клипове

7. Икона за батерия

8. Име на клипа

9. Заглавие на клипа 1/2

10. Формат на записа

Video Codec: Видеокодек

Size: Размер на картината

FPS: Кадрова честота/побитова скорост

Audio Codec: Аудиокодек

Ch/Bit: Номер на записания аудиоканал/битове на аудиозаписа

11. Специална информация за запис

12. Име на записващото устройство

Изтриване на клипове

Можете да изтривате клипове от XQD картата с памет.

Изберете „Select Clip“ от „Delete Clip“ от менюто с миниатюри.

Може да изберете множество клипове за изтриване. Натиснете бутон OPTION (стр. 15), след като изберете клипа за изтриване.

Промяна на информацията от екрана с миниатюри

Можете да промените информацията за клипа/кадъра, която се показва под миниатюрата.

Изберете показания елемент от „Thumbnail Caption“ в „Customize View“ от менюто с миниатюри.

Date Time: Дата на създаване или време на промяна

Time Code: Времеви код

Duration: Продължителност

Sequential Number: Номер на миниатюра

Операции на менюто за настройка

Менюто за настройка ви позволява да изпълнявате различни настройки, необходими за запис и възпроизвеждане, показва се на LCD екрана/визьора, когато натиснете бутон MENU. (Можете да покажете менюто за настройка на външен видеомонитор.)

Контроли на менюто

MENU бутон (стр. 15)

За включване на режима на менюто за използване на включване и изключване на менютата за настройка.

SEL/SET ролка (стр. 15)

Когато завъртите ролката, курсорът се придвижва нагоре или надолу и ви позволява да изберете елементи от менюто или да задавате стойности. Натиснете ролката SEL/SET, за да изберете маркирания елемент.

CANCEL/BACK бутон (стр. 15)

За връщане към предходното меню. Незавършена промяна се отказва.

▲/▼/◀/▶ SET бутон

Когато натиснете бутони ▲/▼/◀/▶, курсорът се движи в съответната посока и ви позволява да изберете елементи от менюто или да задавате стойности.

Натиснете бутон SET, за да отворите маркирания елемент.

Забележки

- В режим Focus Magnifier (стр. 28) менюто за настройка не може да бъде използвано.

Настройване на менютата за настройка

Завъртете ролката SEL/SET, за да настроите курсора към елемента от менюто, който искате да настроите, след това натиснете ролката SEL/SET, за да изберете този елемент.

- Зоната за избор на елемент от менюто показва най-много 9 реда. Когато всички избираеми елементи не могат да бъдат показани едновременно, можете да превъртате нагоре или надолу по екрана, премествайки курсора.
- За елементи, които имат широк обхват налични стойности (например: от -99 до +99), зоната с налични стойности не се показва. Вместо това се маркира текущата настройка, което показва, че настройката е готова за промяна.
- Когато изберете „Execute“ за елемент за изпълнение, съответната функция се изпълнява.
- Когато изберете елемент, който трябва да потвърдите преди изпълнение, менюто на екрана временно изчезва и се показва съобщение за потвърждение. Следвайте инструкциите на съобщението и укажете дали да се изпълни, или да се откаже.

Списък на менюто за настройка

Функциите и наличните настройки на менютата са показани по-долу.

Настройките по подразбиране, зададени фабрично, са показани в получер шрифт (например: **18 dB**).

Camera меню

Camera		
Елементи от менюто	Поделемени и стойности за настройка	Съдържание
Gain Настройка на усилването	Gain<H> 0 dB / 3 dB / 6 dB / 9 dB / 12 dB / 15 dB / 18 dB / 21 dB	Настройва предварително зададената стойност <H> на усилването.
	Gain<M> 0 dB / 3 dB / 6 dB / 9 dB / 12 dB / 15 dB / 18 dB / 21 dB	Настройва предварително зададената стойност <M> на усилването.
	Gain<L> 0 dB / 3 dB / 6 dB / 9 dB / 12 dB / 15 dB / 18 dB / 21 dB	Настройва предварително зададената стойност <L> на усилването.
Auto Exposure Настройка за системата за пълен контрол на нивото	Level -2.0 / -1.75 / -1.5 / -1.25 / -1.0 / -0.75 / -0.5 / -0.25 / 0 / +0.25 / +0.5 / +0.75 / +1.0 / +1.25 / +1.5 / +1.75 / +2.0	Настройва TLCС нивото.
	Speed От -99 до +99 (±0)	Задава скоростта на управление на TLCС.
	AGC Limit 3 dB / 6 dB / 9 dB / 12 dB / 15 dB / 18 dB / 21 dB / 24 dB	Задава максималното усилване на функцията AGC.
	A.SHT Limit Off / 1/100 / 1/150 / 1/200 / 1/250	Задава най-високата скорост на затвора за функцията за автоматична скорост на затвора.
	Setting On / Off	Включва/изключва цветните ленти.
Color Bars Настройка на цветните ленти	Type ARIB / SMPTE / 75% / 100%	Избира типа цветна лента.
	Flicker Reduce Настройка на корекцията на трептенето	Mode Auto / On / Off
SteadyShot Настройка за функцията SteadyShot	Frequency 50 Hz / 60 Hz	Настройва честотата на светлините, които предизвикват трептенето.
	Setting On / Off	Включва/изключва функцията SteadyShot.
	SteadyShot Type Hard / Standard / Soft / Wide Conversion	Избира типа SteadyShot.

Camera

Елементи от менюто	Поделемнти и стойности за настройка	Съдържание
Handle Zoom Настройка за скоростта на мащабиране с лостчето на горната ръкохватка	Setting От 1 до 8 (3)	Настройва скоростта на мащабиране с лостчето на горната ръкохватка. (Тази настройка е достъпна само когато превключателят за мащабиране с лостчето на горната ръкохватка е с настройка „FIX.“)

Paint меню

Paint

Елементи от менюто	Поделемнти и стойности за настройка	Съдържание
White Настройка на баланса на бялото	Preset White Outdoor / Indoor / Color Temp.	Избира типа, който ще се използва като предварително зададен.
	Color Temp. <Preset> От 2300 К до 15 000 К (3200 К)	Показва и настройва цветовата температура на баланса на бялото, която се съхранява в паметта за баланс на бялото.
	Shockless White Off / 1 / 2 / 3	Настройва скоростта на промяната на баланса на бялото, когато режимът за баланс на бялото е превключен. Off: Променя се незабавно. От 1 до 3: Изберете по-голямо число, за да промените баланса на бялото бавно чрез интерполация.
	ATW Speed 1 / 2 / 3 / 4 / 5	Задава скоростта на реакция в режим ATW. 1: Най-високата скорост на реакция
Offset White Настройка на измествения баланс на бялото	Setting On / Off	Включва/изключва „Offset White“ за автоматичния баланс на бялото (едно натискане) и функцията ATW.
	Offset<A> От -99 до +99 (±0)	Настройва количеството изместено бяло за паметта за баланс на бялото (A).
	Offset От -99 до +99 (±0)	Настройва количеството изместено бяло за паметта за баланс на бялото (B).
	Offset<ATW> От -99 до +99 (±0)	Настройва количеството изместено бяло за ATW.
Gamma Настройка за гама компенсация	Gamma Category STD / CINE	Избор между „STD“ (стандартна гама), „CINE.“
	Gamma Select Когато „Gamma Category“ е с настройка „STD“; STD1 DVW / STD2 × 4,5 / STD3 × 3,5 / STD4 240M / STD5 R709 / STD6 × 5,0 Когато „Gamma Category“ е с настройка „CINE“; Cinematone1 / Cinematone2	Избира гама таблицата, която се използва за гама компенсирането.
Detail Настройка за детайлите	Manual Setting On / Off	Включва/изключва функцията за настройване на детайлите.
	Level От -99 до +99 (±0)	Настройва нивото на детайлите.

Paint		
Елементи от менюто	Поделементи и стойности за настройка	Съдържание
Skin Detail Настройва компенсирането на детайлите по кожата	Setting On / Off	Включва/изключва функцията за компенсиране на детайлите по кожата.
	Area Detection Execute/Cancel	Разпознава цвета за компенсирането на детайлите по кожата. Execute: Изпълнява тази функция.
	Area Indication On / Off	Включва/изключва функцията, която показва зебровия мотив в целевата зона за компенсиране на детайлите по кожата.
	Level От -99 до +99 (±0)	Настройва нивото на детайлите по кожата.
	Saturation От -99 до +99 (±0)	Настройва нивото на цвета (наситеността) за компенсирането на детайлите по кожата.
	Hue От 0 до 359	Настройва оттенъка на цвета за компенсирането на детайлите по кожата.
	Width От 0 до 90 (40)	Регулира ширината на оттенъка на цвета за компенсирането на детайлите по кожата.
	Matrix Настройка на корекцията на матрицата	Setting On / Off
Preset Matrix On / Off		Включва/изключва функцията за предварително зададена матрица.
Preset Select Standard / High Saturation / FL Light / Cinema		Избира предварително зададената матрица.
User Matrix On / Off		Включва/изключва функцията за корекция на потребителската матрица.
Level От -99 до +99 (±0)		Настройва наситеността на цвета за цялата област на картината.
Phase От -99 до +99 (±0)		Настройва фазата на цвета за цялата област на картината.

Audio меню

Audio		
Елементи от менюто	Поделементи и стойности за настройка	Съдържание
Audio Input Настройка на аудиовходовете	INPUT1 Reference -60 dB / -50 dB / -40 dB	Избира референтното входно ниво, когато превключател INPUT1 е с настройка MIC.
	INPUT2 Reference -60 dB / -50 dB / -40 dB	Избира референтното входно ниво, когато превключател INPUT2 е с настройка MIC.
	INT MIC Sensitivity Normal / High	Избира чувствителността на вътрешния микрофон.
	INPUT1 Wind Filter On / Off	Включва/изключва филтъра за вятър за CH1.
	INPUT2 Wind Filter On / Off	Включва/изключва филтъра за вятър за CH2.
	INT MIC Wind Filter On / Off	Включва/изключва филтъра за вятър за вътрешния стерео микрофон.
	Limiter Mode On / Off	Включва/изключва ограничителя, когато има силен входен сигнал по време на ръчното настройване на нивото на аудиовхода.
	AGC Mode Mono / Stereo	Избира свързването на пресечните канали на AGC.
	1KHz Tone On / Off	Включва/изключва сигнала с референтен тон от 1-kHz.
Audio Output Настройка на аудиоизходите	Headphone Out Mono / Stereo	Избира изхода за слушалки – „Mono“ или „Stereo“.

Video меню

Video		
Елементи от менюто	Поделементи и стойности за настройка	Съдържание
Output Format Настройване на изходния формат	HDMI Стойността на настройката се променя в зависимост от настройката на „Video Format“ в „Rec Format“ на системното меню. Опциите по подразбиране са следните. NTSC модел: 3840×2160P / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×480P PAL модел: 3840×2160P / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×576P	Настройва разделителна способност на HDMI изхода. SET: Изпълнява тази функция.
	VIDEO	Показва разделителната способност и метода на сканиране. (Само дисплей)

Video		
Елементи от менюто	Поделемента и стойности за настройка	Съдържание
Output Display Настройка за изходния сигнал	HDMI On / Off	Избира дали да се добави менюто или състоянието на HDMI изходния сигнал.
	VIDEO On / Off	Избира дали да се добави менюто или състоянието на изходния видеосигнал.

LCD/VF меню

LCD/VF		
Елементи от менюто	Поделемента и стойности за настройка	Съдържание
LCD Setting Настройка за LCD екрана	Color От -99 до +99 (± 0)	Настройва наситеността на цветовете на LCD екрана.
	Brightness От -99 до +99 (± 0)	Настройва яркостта на LCD екрана.
	LCD Backlight Normal / Bright	Настройва нивото на задното осветление на LCD екрана.
VF Setting Настройка за визьора	VF Backlight Normal / Bright	Регулира яркостта на изображенията във визьора.
	Power Mode Auto / On	Настройва режима на осветяване съобразно LCD екрана. Auto: Свети, когато LCD екранът е затворен или обърнат наобратно. On: Винаги свети.
Peaking Настройка за функцията за проследяване на фокуса	Setting On / Off	Включва/изключва функцията за проследяване на фокуса.
	Color White / Red / Yellow / Blue	Избира цвета на сигнала на цветовото проследяване на фокуса.
	Color Peaking Level От 0 до 99 (50)	Настройва нивото на цветовото проследяване на фокуса.
Marker Настройка за индикациите за маркера	Setting On / Off	Включва/изключва всички индикации за маркера на визьора.
	Center Marker On / Off	Включва/изключва централния маркер.
	Guide Frame On / Off	Включва/изключва показването на водеща рамка.
Zebra Настройка на зебровия мотив	Setting On / Off	Включва/изключва зебровата функция.
	Zebra Select 1 / 2 / Both	Избира зеброви мотиви (Zebra 1, Zebra 2 или Zebra 1 и Zebra 2), които да се показват.
	Zebra1 Level От 50% до 107% (70%)	Настройва нивото на показване на zebra 1.
	Zebra1 Aperture Level От 1% до 20% (10%)	Настройва нивото на отвор на zebra 1.
	Zebra2 Level От 52% до 109% (100%)	Настройва нивото на отвор на zebra 2.

Media меню

Това меню не е налично, когато носителят не е поставен.

Media		
Елементи от менюто	Поделемени и стойности за настройка	Съдържание
Format Media Форматиране на памет	Media(A) Execute / Cancel	Форматира XQD картата с памет в слот A. Execute: Изпълнява форматиране.
	Media(B) Execute / Cancel	Форматира XQD картата с памет в слот B. Execute: Изпълнява форматиране.
	SD card Execute / Cancel	Форматира UTILITY SD картата Execute: Изпълнява форматиране.

System меню

System		
Елементи от менюто	Поделемени и стойности за настройка	Съдържание
Rec Format Настройва формата на запис	Video Format	Настройва формата на запис.
	NTSC Area:	SET: Изпълнява тази функция.
	3840×2160 59,94P 150	
	3840×2160 29,97P 100	
	3840×2160 29,97P 60	
	3840×2160 23,98P 100	
	3840×2160 23,98P 60	
	1920×1080 59,94P 50	
	1920×1080 29,97P 50	
	1920×1080 23,98P 50	
Assignable Button Присъединяване на функции към бутони	PAL Area:	
	3840×2160 50P 150	
	3840×2160 25P 100	
	3840×2160 25P 60	
	1920×1080 50P 50	
	1920×1080 25P 50	
	От <1> до <7>	Присъединяване на функция към бутони.
	Off / Marker / Zebra / Peaking /	Marker: Включва/изключва маркера.
	Focus Magnifier / Auto	Zebra: Включва/изключва зебровата функция.
	Exposure Level / SteadyShot /	Peaking: Включва/изключва функцията за проследяване на фокуса.
Color Bars / Rec Lamp[F] /	Focus Magnifier: Включва/изключва функцията за увеличаване на фокуса.	
Rec Lamp[R] / Thumbnail	Auto Exposure Level: Включва/изключва функцията за автоматично ниво на експонация.	
	SteadyShot: Включва/изключва функцията SteadyShot.	
	Color Bars: Включва/изключва показаните цветни ленти.	
	Rec Lamp[F]: Включва/изключва предния светлинен индикатор за запис.	
	Rec Lamp[R]: Включва/изключва задния светлинен индикатор за запис.	
	Thumbnail: Включва/изключва показването на миниатюрите.	

System		
Елементи от менюто	Поделементи и стойности за настройка	Съдържание
Rec Lamp Настройка на светлинния индикатор за запис	Rec Lamp[F] On / Off	Включва/изключва предния светлинен индикатор за запис.
	Rec Lamp[R] On / Off	Включва/изключва задния светлинен индикатор за запис.
Language Настройване на езика	Select	Настройва езика за показване. SET: Изпълнява тази функция.
Clock Set Настройване на вградения часовник	Time Zone От UTC – 12:00 Kwajalein до UTC +14:00	Задава разликата в часовата зона спрямо UTC в стъпки от 30 минути.
	Date Mode YYMMDD / MMDDYY / DDMYY	Избира режима на показване на датата. YYMMDD: В последователността година, месец, ден MMDDYY: В последователността месец, ден, година DDMYY: В последователността ден, месец, година
	12H/24H 12H / 24H	Избира режима на показване на часа. 12H: 12-часов режим 24H: 24-часов режим
	Date	Настройва текущата дата. SET: Настройва датата.
	Time	Настройва текущия час. SET: Настройва часа.
	Country Настройване на региона	NTSC/PAL Area
Hours Meter Показване на брояча на часове	Hours(System)	Показва общото време на употреба, което не може да бъде нулирано.
	Hours(Reset)	Показва общото време на употреба, което може да бъде нулирано.
	Reset Execute / Cancel	Нулиране на „Hours(Reset)“ стойността към 0. Execute: Изпълнение на нулирането.
All Reset Възстановяване на фабричното състояние	Reset Execute / Cancel	Възстановява камкордера до фабричното състояние. Execute: Изпълнение на нулирането.
Version Показване на версията на този камкордер	Number Vx.xx	Показва текущата версия на софтуера на камкордера.
	Version Up Execute / Cancel	Надстройване на камкордера*. Execute: Изпълнява. * Надстройването е функцията за актуализиране на софтуера на камкордера.

Thumbnail меню

Thumbnail

Елементи от менюто	Поделементи и стойности за настройка	Съдържание
Display Clip Properties Показване на подробна информация на екрана за даден клип		Отваря подробната информация на екрана за клипа.
Delete Clip Изтриване на клип	Execute / Cancel	Изтрива избран клип (трябва да бъдат избрани един или повече клипове). Execute: Изпълнява тази функция.

Свързване на външни монитори и записващи устройства

За покажете запис/възпроизведени картини на външен монитор, изберете изходния сигнал и използвайте подходящия кабел за свързване на монитора.

Изходен сигнал от камкордера може да бъде записван, когато има свързано записващо устройство. На външния монитор може да бъде показвана същата информация за състоянието и същите менюта като на екрана на визъора.

В зависимост от сигнала, подаден към монитора, задайте за „Output Display“ (стр. 45) в меню Видео настройка „On.“

HDMI OUT конектор (конектор тип A)

Задайте настройката за включване/изключване на изхода и изходния формат в меню Видео (стр. 44).

Използвайте предоставен HDMI кабел за свързване.

Когато използвате HDMI кабел, предлаган в търговската мрежа, използвайте високоскоростен HDMI кабел.

VIDEO OUT конектор (Конектор с щифт)

Използвайте предоставения A/V свързващ кабел за свързване.

За подробности вижте „Видеоформати и изходни сигнали“ (стр. 61).

Управление на клипове чрез компютър

Свързване с USB кабел

Използване на четец за XQD карта (продава се отделно)

Когато свържете четеца MRW-E80 за XQD карта (продава се отделно) чрез USB кабел, картата с памет в слота се разпознава от компютъра като външно устройство.

Когато в камкордера са поставени две карти с памет, те се разпознават от компютъра като две независими външни устройства.

Забележки

- MRW-E80 не работи със захранване от връзката към компютъра. Осигурете отделно работно захранване.

Използване на режима за масово съхранение на камкордера

1 Поставете превключвателя за захранване в позиция ON, за да включите камкордера.

На LCD екрана/визьора се показва съобщение, което ви подканва да потвърдите, че искате да активирате USB връзка.

Забележки

- Това съобщение няма да бъде показано, ако на екрана има друго съобщение за потвърждение или за текущ прогрес (напр. за форматиране или възстановяване на XQD карта с памет). Показва се, когато форматирането или възстановяването приключи. Съобщението не се показва и докато на екрана се показва екранът с подробна информация за даден клип. Показва се, когато операцията на екрана с подробна информация за даден клип приключи или се върнете към екрана с миниатюри.

2 Изберете „Execute“, като завъртите ролката SEL/SET.

3 При Windows проверете дали картата с памет се показва като сменяем диск в My Computer.

При Macintosh проверете дали папка „NO NAME“ или „Untitled“ е създадена на работния плот.
(Името на папката при Macintosh може да бъде променено.)

Забележки

- Следните операции трябва да се избягват, когато светлинният индикатор за достъп свети в червено.
 - Изключване на захранването или изключване на кабела за електрозахранване (към електрическата мрежа)
 - Изваждане на XQD картата с памет
 - Изключване на USB кабела
- Когато изваждате XQD карта с памет от Macintosh, не избирайте „Card Power Off“ от иконата за XQD карта с памет, показана на лентата с менюто.
- Операцията не се гарантира за всички компютри.

Възпроизвеждане на изображения на компютър

Софтуерът „PlayMemories Home“ ви позволява да импортирате филми и неподвижни изображения в компютъра си и да ги използвате по множество начини.

Какво можете да правите със софтуера „PlayMemories Home“ (Windows)

- Да импортирате изображения от камкордера
- Да експортирате изображения от компютъра в камкордера
- Да прегледате изображения в календар „PlayMemories Home“ може да бъде изтеглен от следния URL адрес.
<http://www.sony.net/pm>

Забележки

- За инсталирането на „PlayMemories Home“ се изисква интернет връзка.
- За използването на „PlayMemories Online“ и други онлайн услуги се изисква интернет връзка. Услугите може да не се предлагат в някои държави/региони.

Софтуер за Mac

За да импортирате изображения от камкордера във вашия Mac компютър и да ги възпроизведете, използвайте подходящия софтуер на вашия Mac компютър. За повече подробности посетете URL адреса по-долу.
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Забележки

- Този камкордер не поддържа XAVC формат.

Проверяване на компютърната система

OS*1

Windows Vista SP2²/Windows 7 SP1/Windows 8

CPU

Intel Core i3/i5/i7

GPU

Intel HD Graphics (4000 или повече)

Памет

2 GB или повече

Твърд диск

Свободно пространство на диска, необходимо за инсталиране:
Около 600 MB

Дисплей

Най-малко 1024 × 768 точки

*1 Изисква се стандартна инсталация. Операцията не е гарантирана, ако операционната система е надстроена или в среда с няколко операционни системи.

*2 Starter (Edition) не се поддържа.

Забележки

- Работата с всички компютърни среди не се гарантира.

Инсталиране на софтуер „PlayMemories Home“ във вашия компютър

1 Осъществете достъп до следния сайт за изтегляне, използвайки интернет браузър на компютъра, след това щракнете върху „Install“ → „Run“.
www.sony.net/pm

2 Инсталирайте съгласно инструкциите на екрана.


Когато инструкциите на екрана ви подканват да свържете камкордера към компютър, свържете камкордера към компютъра чрез предоставения USB кабел.

Когато инсталирането приключи, „PlayMemories Home“ стартира.



Забележки за инсталирането

- Ако софтуерът „PlayMemories Home“ вече е инсталиран във вашия компютър, свържете камкордера към компютъра. Функциите, които могат да се използват с този камкордер, ще бъдат достъпни.
- Ако софтуерът „PMB (Picture Motion Browser)“ е инсталиран във вашия компютър, той ще бъде презаписан от софтуера „PlayMemories Home“. В този случай не можете да използвате някои функции, които са били достъпни с „PMB“, с този софтуер „PlayMemories Home“.

Прекъсване на връзката между камкордера и компютъра

1. Щракнете върху иконата  в долната дясна част на работния плот на компютъра → „Safely remove USB Mass Storage Device“.



2. Изберете → „Yes“ на екрана на камкордера.
3. Изключване на USB кабела.
Ако използвате Windows 7 или Windows 8, щракнете върху , след това щракнете върху .

Забележки

- Когато осъществявате достъп до камкордера от компютъра, използвайте софтуера „PlayMemories Home“. Операцията не е гарантирана, ако оперирате с данните, използвайки софтуер, различен от „PlayMemories Home“, или директно боравите с файловете и папките от компютър.
- Камкордерът автоматично разделя файл с изображение в зависимост от времето за запис при снимане в XAVC S. Всички файлове с изображения могат да бъдат показвани като отделни файлове на компютър, файловете обаче ще бъдат обработвани правилно от функцията за импортиране и функцията за възпроизвеждане на камкордера или на софтуера „PlayMemories Home“.

Редактиране на изображения на компютър

Използвайте нелинейна система за редактиране

За нелинейна система за редактиране се изисква редактиращ софтуер, който отговаря на форматите за запис, използвани с този камкордер (продава се отделно). Съхранявайте предварително клиповете за редактиране на твърдия диск на компютъра си, използвайки специализиран софтуер.

Важни забележки относно работата

Време за запис за филми

Приблизителна продължителност на запис и възпроизвеждане

Време за запис

Приблизително оставащо време, когато използвате напълно заредена батерия.

(единица: минута)

	Време за непрекъснат запис		Типично време за запис	
	4K	HD	4K	HD
LCD екран	165 (30P)	155 (60P)	75 (30P)	70 (60P)
	175 (25P)	160 (50P)	80 (25P)	70 (50P)
Визьор	170 (30P)	160 (60P)	80 (30P)	75 (60P)
	180 (25P)	165 (50P)	85 (25P)	75 (50P)

Забележки

- Типичното време за запис показва времето с повтаряне на стартирането/спирането на записа, мащабирането и т.н.
- Времето е измерено при използване на камкордера при 25°C (77°F) (препоръчително е от 10°C до 30°C (от 50°F до 86°F)).
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко, когато използвате камкордера при ниски температури.
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко в зависимост от условията, в които използвате камкордера.

Време за възпроизвеждане

Приблизително оставащо време, когато използвате напълно заредена батерия.

(единица: минута)

	4K	HD
LCD екран	230 (30P)	230 (60P)
	235 (25P)	245 (50P)
Визьор	240 (30P)	240 (60P)
	245 (25P)	245 (50P)

Приблизително време за запис за филми

(единица: минута)

Формат	Разделителна способност	Кадрова честота	Побитова скорост (прибл.)	Време за запис 32 GB (прибл.)	Време за запис 64 GB (прибл.)
XAVC S [4K]	3840×2160	59,94P/50P	150 Mbps	25	50
		29,97P/25P/23,98P	100 Mbps	35	75
		29,97P/25P/23,98P	60 Mbps	60	125
XAVC S [HD]	1920×1080	59,94P/50P/29,97P/	50 Mbps	70	150
		25P/23,98P			

Забележки

- Оставщото време за запис може да варира в зависимост от условията за запис, условията на обекта и т.н.
-

- Можете да записвате филми с до 9999 сцени общо.
- Максималното непрекъснато време на запис за филми е около 13 часа.
- Камкордерът използва VBR (Variable Bit Rate) формат, за да настройва автоматично качеството на изображението, така че да е подходящо за записваната сцена. Тази технология причинява разлики във времето за запис на носителя. Филми, съдържащи много динамични и сложни изображения, се записват с по-висока побитова скорост и това намалява общото време за запис.

Използване на камкордера в чужбина

Електрозахранване

Можете да използвате камкордера във всяка държава/област, която позволява използване на адаптера за променлив ток или зарядното устройство, предоставени с камкордера, със спецификации в диапазона от AC 100 V до 240 V, 50 Hz/60 Hz.

Гледане на телевизор

Преди да запишете филм с камкордера, който ще гледате на телевизор, настройте „NTSC/PAL Area“ в „Country“ от меню System към съответната телевизионна система за държавата/областта, в която ще гледате филма. Следното показва кои държави и области изискват настройка „NTSC Area“ или „PAL Area“.

NTSC Area:

Бахамските острови, Боливия, Венецуела, Гвиана, Еквадор, Канада, Колумбия, Корея, Мексико, Перу, САЩ, Суринам, Тайван, Филипините, Централна Америка, Чили, Ямайка, Япония и др.

PAL Area:

Австралия, Австрия, Аржентина, Белгия, Бразилия, България, Великобритания, Гвиана, Германия, Дания, Ирак, Иран, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Монако, Нидерландия, Нова Зеландия, Норвегия, Парагвай, Полша, Португалия, Русия, Сингапур, Словакия, Тайланд, Украйна, Унгария, Уругвай, Финландия, Франция, Хонконг, Чехия, Швеция, Швейцария и др.

Опростено настройване на часовника спрямо часовата разлика

Когато сте в чужбина, настройте „Time Zone“ на „Clock Set“ в меню System (стр. 47).

Употреба и съхранение

Не подлагайте устройството на силни удари

Вътрешният механизъм може да се повреди или тялото може да се изкриви.

Не покривайте устройството по време на работа

Поставянето на кърпа, например, върху устройството може да предизвика акумулиране на вътрешна топлина.

След употреба

Винаги поставяйте превключвателя за захранването в позиция OFF.

Преди да съхраните устройството за дълъг период
Извадете батериите.

Не оставяйте камкордера с обектив, насочен към слънцето

Директната слънчева светлина може проникне през обектива, да бъде концентрирана от лещите в камкордера и да причини пожар.

Превозване

- Извадете картите с памет, преди да транспортирате устройството.
- Ако изпращате устройството с камион, кораб, по въздух или чрез друга услуга за транспортиране, опаковайте го в опаковката за превозване.


Грижа за устройството

Ако тялото на устройството е замърсено, почистете го с мека и суха кърпа. В екстремни случаи използвайте кърпа, напоена с малко неутрален препарат за почистване, след което подушете. Не използвайте органични разтворители като спирт или разреждители, тъй като могат да причинят обезцветяване или други щети на корпуса на устройството.

Относно батерията „InfoLITHIUM“

Камкордерът работи само батерия „InfoLITHIUM“, серия L, с голям капацитет, NP-F970 (включена в комплекта).

Не можете да използвате NP-F570/F770 (продава се отделно).

Батериите „InfoLITHIUM“, серия L, имат знак .

Какво е батерия „InfoLITHIUM“?

Батерията „InfoLITHIUM“ е литиево-йонна батерия, която има функцията да комуникира с информация за условията на работа между камкордера, предоставения адаптер за променлив ток или зарядното устройство.

Зареждане на батерията

- Заредете батерията, преди да започнете да използвате камкордера.

Ефективно използване на батерията

- Производителността на батерията намалява, когато околната температура е 10°C (50°F) или по-ниска, и времето, за което можете да я използвате, намалява. В този случай направете едно от следните неща, за да използвате батерията по-дълго време.
— Поставете батерията в джоба си, за да се затопли и я поставете в камкордера точно преди да започнете да снимате.
- Уверете се, че сте поставили превключвателя POWER в позиция OFF, когато не записвате или възпроизвеждате чрез камкордера. Зарядът на батерията се консумира и когато камкордерът е в режим на готовност за запис или възпроизвеждане в пауза.
- Осигурете си резервни батерии за 2 или 3 пъти повече време за снимане от очакваното, правете и пробни записи, преди да заснемете реалния запис.
- Не излагайте батерията на вода. Батерията не е водоустойчива.

Относно индикатора за оставащ заряд на батерията

- Проверете нивото чрез следните индикатори, показани на LCD екрана.

Индикатор за оставащ заряд на батерията	Разпознато напрежение
	7,4 -
	7,2 - 7,3
	7,0 - 7,1
	6,8 - 6,9
	6,6 - 6,7
	- 6,5

- При определени обстоятелства показаното ниво може да не е правилно.
- Когато захранването се изключи, въпреки че индикаторът за оставащ заряд на батерията показва, че батерията има достатъчно заряд за работа, отново заредете батерията докрай. Оставащото време на батерията ще бъде показано правилно. Имайте предвид обаче, че индикацията за заряд на батерията няма да бъде възстановена, ако тя дълго време е била използвана при високи температури, ако е оставена в напълно заредено състояние или когато батерията се използва често. Използвайте индикацията за оставащо време на батерията само като общ ориентир.

Относно съхраняването на батерията

- Ако батерията не се използва дълго време, заредете я докрай и я използвайте с камкордера веднъж годишно, за да поддържате правилното ѝ функциониране. За да съхраните батерията, извадете я от камкордера и я сложете на сухо и хладно място.
- За да изтощите напълно заряд на батерията, оставете камкордера в режим на готовност за запис, докато захранването се изключи (стр. 18).

Относно живота на батерията

- Капацитетът на батерията намалява с времето и с продължителната употреба. Ако времето за използване между зарежданията се намали значително, може би е време да я смените с нова.
- Животът на всяка батерия се обуславя от съхранението, работата и условията на околната среда.

Относно зареждането на батерията

- Използвайте зарядното устройство (включено в комплекта), за да зареждате само обозначените батерии. Ако зареждате друг тип батерии, по тях може да има утечка, може да прегреят, да избухнат или да предизвикат токов удар, което може да доведе до изгаряния или наранявания.
- Извадете заредената батерия от зарядното устройство.
- Светлинният индикатор за зареждане на предоставеното зарядно устройство премигва по 2 начина, както следва: Бързо премигване... Включва се и се изключва бързо в интервали от около 0,15 секунди.
Бавно премигване... Включва се и се изключва последователно на интервали около 1,5 секунди, после се изключва напълно за около 1,5 секунди. Светлинният индикатор повтаря тази последователност.
- Ако индикаторът за зареждане премигва бързо, извадете батерията, която се зарежда, и след това я поставете отново стабилно. Ако индикаторът за зареждане продължи да премигва бързо, възможно е батерията да е повредена или да не е от обозначения тип. Проверете батерията, за да установите дали е от обозначения тип.

Ако е от обозначения тип, първо извадете батерията и после поставете или чисто нова батерия, или батерия, за която знаете, че е подходяща, за да видите дали зарядното устройство работи правилно. Ако зарядното устройство работи правилно, възможно е батерията да е повредена.

- Ако индикаторът за зареждане премигва бавно, зарядното устройство е в режим на готовност и зареждането е прекратено. Когато околната температура е извън диапазона, подходящ за зареждане, зарядното устройство автоматично прекратява зареждането и влиза в режим на готовност. Когато околната температура вече е подходяща, зарядното устройство стартира зареждането отново и светлинният индикатор за зареждане светва. Препоръчваме да зареждате батерията при околна температура от 10°C до 30°C (от 50°F до 86°F).

Работа с камкордера

Употреба и грижи

- Не използвайте и не съхранявайте камкордера и принадлежностите на следните места.
 - На изключително горещи или студени места. Никога не ги оставяйте изложени на температури над 60°C (140°F), например изложени на пряка слънчева светлина, в близост до нагреватели или в паркиран на слънце автомобил. Това може да причини неизправност или да ги деформира.
 - В близост до силни магнитни полета или механични вибрации. Това може да причини неизправност в камкордера.
 - В близост до силни радиовълни или радиация. Възможно е камкордерът да не може да записва правилно.
 - В близост до АМ приемници и видеооборудване. Може да се получи шум.
 - На пясъчен плаж или на прашно място. Ако в камкордера попадне пясък или прах, това може да причини неизправност. В някои случаи тази неизправност не може да бъде отстранена.

— В близост до прозорци или на открито, където LCD екранът, визьорът или обективът може да са изложени на директна слънчева светлина. Това поврежда вътрешната част на визьора или LCD екрана.

— На много влажно място.

- Работете с камкордера при постоянен ток 7,2 V (батерия) или 8,4 V (адаптер за променлив ток).
- За работа при постоянен или променлив ток използвайте принадлежностите, препоръчани в инструкциите за експлоатация.
- Не допускайте камкордерът да се намокри от дъжд или в морето например. Ако камкордерът се намокри, това може да причини неизправност. В някои случаи тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Ако в корпуса попадне твърд предмет или течност, изключете камкордера от електрическата мрежа и го предайте за проверка на търговец на Sony, преди да го използвате отново.
- Избягвайте грубо третирание, разглобяване, модифициране, механични удари или удари например с чук, падане на продукта или стъпване върху него. Бъдете особено внимателни с обектива.
- Не използвайте деформирана или повредена батерия.
- Превключвателят POWER трябва да е в позиция OFF, когато не използвате камкордера.
- Не използвайте камкордера, когато например е увит с кърпа. Това може да причини повишена вътрешна температура.
- Когато изключват кабела за електрозахранване (към електрическата мрежа), издърпайте щепсела, не кабела.
- Не повреждайте кабела за електрозахранване (към електрическата мрежа), например като сложите нещо тежко върху него.
- Поддържайте чисти металните контактни пластини.
- Пазете устройството за дистанционното управление и плоската кръгла батерия далеч от досега на деца. Ако батерията бъде погълната случайно, незабавно се консултирайте с лекар.

- Ако електролитната течност на батерията е изтекла,
 - свържете се с местния упълномощен сервис на Sony.
 - измийте течността, която е влязла в контакт с кожата ви.
 - ако в очите ви попадне течност, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

Когато не използвате камкордера за дълъг период от време

- Веднъж месечно включвайте камкордера и записвайте и възпроизвеждайте изображения, за да го запазите в оптимално състояние за дълго време.
- Изразходвайте докрай заряда на батерията, преди да я съхраните.

Кондензация на влага

Ако камкордерът е внесен директно от студено на топло място, възможно е вътре в него да се кондензира влага и това да причини неизправност.

Ако възникне кондензация на влага

Оставете камкордера за около 1 час, без да го включвате.

Забележка за кондензацията на влага

Може да се кондензира влага, когато внесете камкордера от студено на топло място (или обратното) или когато използвате камкордера на влажно място, както е показано по-долу.

- Когато внесете камкордера от ски писта на място, затоплено с нагревателен уред.
- Когато изнесете камкордера от автомобил или стая с климатик на открито горещо място.
- Когато използвате камкордера след излагане на буря или след душ.
- Когато използвате камкордера на горещо и влажно място.

Как да избегнете кондензацията на влага

Когато внасяте камкордера от студено на топло място, поставете го в найлонов плик и го затворете плътно. Отстранете плика, когато температурата на въздуха в него достигне тази на околната температура (след около 1 час).

LCD екран

- Не натискайте силно LCD екрана, тъй като това може да причини повреда.
- Ако камкордерът се използва на студено място, на LCD екрана може да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- Докато използвате камкордера, задната част на LCD екрана може да се загрее. Това не е неизправност.

Почистване на LCD екрана

Повърхността на LCD екрана има покривен слой. Ако драскате повърхността, покривният слой може да падне. Имайте предвид следните неща при почистване и третиране.

- Ако масло за ръце или крем за ръце остане по екрана, покривният слой пада по-лесно. Избършете предварително.
- Покривният слой може да се надраска, ако избършете екрана с кърпа и др.
- Отстранете прахта или пясъка с издухваща четка и др., преди да избършете замърсяванията.
- Използвайте мека кърпа (кърпа за почистване на лещи и др.) и внимателно почистете замърсяванията.

Третиране на корпуса

- Ако корпусът е замърсен, изчистете тялото на камкордера с мека кърпа, леко напоена с вода, след това подсушете корпуса със суха и мека кърпа.
- Избягвайте следното, за да предотвратите повреда на гланцовото покритие.
 - Използване на химикали като разреждатели, бензен, спирт, парчета плат с химични препарати, препарати против насекоми, инсектициди и слънцезащитни лосиони.
 - Работа с устройството с ръце, по които има описаните по-горе вещества.
 - Оставяне на корпуса в съприкосновение с обекти от гума или винил за дълъг период от време.

Грижа и съхранение на обектива

- Избършете повърхността на обектива с мека кърпа в следните случаи:
 - Когато има отпечатащи от пръсти по повърхността на обектива.
 - На горещи или влажни места
 - Когато обективът е изложен на солена въздух, например на морски бряг.
- Съхранявайте на добре проветриви места, неподложени на замърсявания или прах.
- За да предотвратите появата на мухъл, периодично почиствайте обектива, както е описано по-горе.

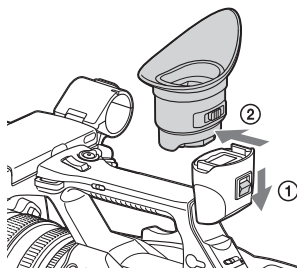
Зареждане на предварително инсталираната акумулаторна батерия

Камкордерът има предварително инсталирана акумулаторна батерия, която запазва датата, часа и други настройки дори и когато превключвателят POWER е в позиция OFF. Предварително инсталираната акумулаторна батерия винаги е заредена, докато камкордерът е включен към електрическия контакт (гнездо) чрез адаптера за променлив ток или докато батерията е поставена. Акумулаторната батерия ще се изтощи напълно след около **3 месеца**, ако не използвате камкордера въобще, не сте включвали адаптера за променлив ток и не сте поставяли батерията. Използвайте камкордера след зареждане на предварително инсталираната акумулаторна батерия. Но дори и предварително инсталираната акумулаторна батерия да не е заредена, работата на камкордера няма да бъде повлияна, стига да не записвате датата.

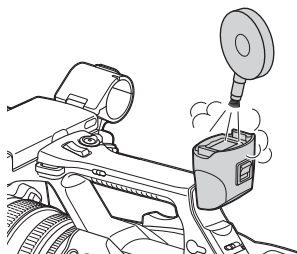
Отстраняване на прах от вътрешната част на визъора

1 Извадете окуляра на визъора.

Плъзнете лостчето за освобождаване на визъора и го задръжте на позиция (①), след това повдигнете окуляра от визъора, както е показано със стрелката на илюстрацията (②).



2 Отстранете прахта от вътрешната част от окуляра и визъора с издухваща четка.



Предотвратяване на електромагнитна интерференция от преносими телефони, безжични устройства и др.

Използването на преносими телефони, безжични устройства и др. в близост до това устройство може да доведе до неизправности и смущения на аудио- и видеосигнали. Препоръчително е такова оборудване в близост до устройството да се изключва.

Относно LCD екрана

- Не оставяйте LCD екрана изложен на директна слънчева светлина, това може да го повреди.
- Не натискайте/удряйте силно LCD екрана и не оставяйте обекти върху него, тъй като това може да доведе до неизправност, например неравномерност в картината и др.
- LCD екранът може да се загрее при употреба. Това не е неизправност.

Относно блокиралите пиксели

LCD екранът на това устройство е произведен по технология с висока прецизност и процентът на функциониращите пиксели е поне 99,99 %. Затова много малка част от пикселите може да „блокират“, и да са или винаги изключени (черно), винаги включени (червено, зелено или синьо), или да премигват. Освен това след дълъг период на употреба такива „блокирани“ пиксели може да се появяват спонтанно поради физическите характеристики на течнокристалния дисплей. Тези проблеми не са неизправности и няма да се запишат в носител за запис.

Забележка за дисплея

- Картината на LCD екрана и на извъора може да се изкриви при извършване на следните действия:
 - Промяна на видеоформата
 - Стартване на възпроизвеждането от екрана с миниатюри
 - Обръщането на LCD екрана
- Когато промените посоката на гледане във извъора, може да видите основните цветове червено, зелено и синьо, но това не е дефект на камкордера. Основните цветове не са записват в който и да е носител за запис.

Фрагментация

Ако изображенията не могат да бъдат записани/възпроизведени правилно, опитайте с форматиране на носител за запис. Когато записването/възпроизвеждането на изображения в определен носител за запис се повтарят за дълъг период от време, файловете в носител за запис може да бъдат фрагментирани, което възпрепятства правилното записване/съхранение. В такъв случай архивирайте клиповете от носител за запис, после извършете форматиране, използвайки „Format Media“ (стр. 46) в меню Media.

Формати и ограничения за изходни сигнали

Видеоформати и изходни сигнали

Изходни формати от HDMI OUT конектор

Настройка на региона	Настройка на формата на запис	Настройка на HDMI изход	Изходен сигнал/метод на преобразуване	
„NTSC/PAL Area“ в „Country“ на меню System	„Video Format“ в „Rec Format“ на меню System	„HDMI“ в „Output Format“ на меню Video	Изходен сигнал	
NTSC Area	3840×2160 59,94P 150	3840×2160P	3840×2160 59,94P*	
		1920×1080P	1920×1080 59,94P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	3840×2160 29,97P 100 3840×2160 29,97P 60	3840×2160P	3840×2160 29,97P	
		1920×1080P	1920×1080 59,94P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	3840×2160 23,98P 100 3840×2160 23,98P 60	3840×2160P	3840×2160 23,98P	
		1920×1080P	1920×1080 23,98P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	1920×1080 59,94P 50	1920×1080P	1920×1080 59,94P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	1920×1080 29,97P 50	1920×1080P	1920×1080 59,94P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	1920×1080 23,98P 50	1920×1080P	1920×1080 23,98P	
		1920×1080i	1920×1080 59,94i	
		720×480P	720×480 59,94P	
	PAL Area	3840×2160 50P 150	3840×2160P	3840×2160 50P*
			1920×1080P	1920×1080 50P
			1920×1080i	1920×1080 50i
720×576P			720×576 50P	
3840×2160 25P 100 3840×2160 25P 60		3840×2160P	3840×2160 25P	
		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	
1920×1080 50P 50		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	
1920×1080 25P 50		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	

* Съвместим със системата за предаване на Sony.
 Може да свържете камкордера към 4K телевизор или на 4K монитор на Sony.
 Разделителната способност на картината е Y:Cb:Cr=4:2:0.

Изходни формати от VIDEO OUT конектор

Сигнали към VIDEO OUT конектора не могат да бъдат извеждани, когато „HDMI“ в „Output format“ на меню Video е с настройка „3840×2160P.“

Изходни видеосигнали

Настройка за региона, в който се използва камкордерът „NTSC/PAL Area“ в „Country“ на меню System	VIDEO изход
NTSC Area	720×486 59,94i
PAL Area	720×576 50i

Индикации за грешка/предупреждение

Чрез съобщения на LCD екрана/визьора, светлинния индикатор за запис и звуковите сигнали, камкордерът ви информира за ситуации, в които се изисква предупреждение, внимание или проверка на работата.

Звуковите сигнали се извеждат към слушалките и са свързани чрез конектора за слушалки.

Индикации за грешка

Камкордерът преустановява работа след следните индикации.

Индикация за грешка на LCD екрана/визьора	Звуков сигнал	Светлинен индикатор за запис	Причина и решение
C:04:□□			Батерията не е „InfoLITHIUM“. Използвайте батерия „InfoLITHIUM“ (стр. 55).
C:06:□□			Температурата на батерията е висока. Сменете батерията или я поставете на хладно място.
C:32:□□			Отстранете източника на захранване. Свържете го отново и работете с камкордера.
E:20:□□/E:40:□□/ E:41:□□/E:50:□□/ E:51:□□/E:61:□□/ E:62:□□/E:92:□□/ E:94:□□/E:95:□□			Изпълнете следните стъпки. 1 Проверете списъка и прегледайте камкордера. 2 Изключете източника на захранване, включете го отново след около 1 минута и включете камкордера. 3 Свържете се с търговец или местен упълномощен сервиз на Sony.

Индикации за предупреждение

Когато се генерира някоя от следните индикации, следвайте инструкциите на съобщението, за да разрешите проблема.

Индикация за предупреждение на LCD екрана/визьора	Звуков сигнал	Светлинен индикатор за запис	Причина и решение
Media Near Full	Прекъсващ	Премигващ	Свободното пространство на XQD картата с памет е недостатъчно. При първа възможност я сменете с друга.
Media Full	Непрекъснат	Премигващ бързо	Няма свободно пространство на XQD картата с памет. Не може да се изпълнява записване, копиране и разпределение на клипове. Сменете я с друга.
Battery Near End	Прекъсващ	Премигващ	Батерията скоро ще се изтощи. При първа възможност сменете батерията.
Battery End	Непрекъснат	Премигващ бързо	Батерията е изтощена. Не може да се изпълни записване. Спрете работата и сменете батерията.
Battery Temperature High Turn Power Off			Температурата на батерията се е повишила над ограничението за безопасна работа. Камкордерът се изключва автоматично.

Индикация за предупреждение на LCD екрана/визьора	Звуков сигнал	Светлинен индикатор за запис	Причина и решение
Temperature High	Прекъсващ	Премигващ	Вътрешната температура се е повишила над ограничението за безопасна работа. Прекратете работата, изключете захранването и изчакайте, докато температурата се понижи.
Battery Error Please Change Battery			Разпозната е грешка, свързана с батерията. Сменете батерията с нормална.
Unknown Media(A)* Please Change			Поставена е карта с памет с няколко дяла или такава, която съдържа брой записани клипове, надвишаващ разрешения от този камкордер. Тази карта не може да се използва с този камкордер. Извадете я и поставете съвместима карта.
Media Error Media(A) Needs to be Restored*			Възникна грешка, свързана с картата с памет. Картата изисква възстановяване. Извадете картата, поставете я отново и я възстановете.
Media Error Cannot Record to Media(A)*			Не може да се извърши запис, понеже картата с памет е дефектна. Тъй като възпроизвеждането може да е възможно, е препоръчително да я смените с друга карта, след като копирате клиповете, както се изисква.
Media Error Cannot Use Media(A)*			Не може да се извърши нито записване, нито възпроизвеждане, понеже картата с памет е дефектна. Работата с този камкордер не е възможна. Сменете я с друга карта.
Will Switch Slots Soon			Това е предварително предупреждение, че камкордерът ще превключи от текущата карта с памет към друга карта с памет за непрекъснат запис.
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Поставена е карта от различна файлова система или неформатирана карта. Не може да се използва с този камкордер. Сменете я или я форматирайте с този камкордер.
Media Error Playback Halted			Възникна грешка при разчитането на данните от картата с памет и възпроизвеждането не може да продължи. Ако това се случва често, сменете картата с памет, след като копирате клиповете, както се изисква.
Media(A) Error*			Не може да се извърши запис, понеже възникна грешка, свързана с картата с памет. Ако това се случва често, сменете картата с памет.
Media Reached Rewriting Limit Change Media(A)*			Картата с памет приближава края на експлоатационния си живот. Направете архивно копие на данните и възможно най-скоро сменете картата с друга. Записването/ възпроизвеждането може да не се изпълняват правилно, ако продължите да използвате картата. <i>За подробности вижте инструкциите за експлоатация на картата с памет.</i>
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Поставена е карта с памет с различна файлова система. Сменете картата, форматирайте я с камкордера.
Battery Temperature High	Прекъсващ	Премигващ	Температурата на батерията се повишава. Изключете захранването и сменете батерията с друга или изчакайте, докато температурата се понижи.

* „Media(B)“ за картата в слот B.

Лицензи

Осъществяване на достъп до софтуер, към който са приложими GPL/LGPL

Този продукт използва софтуер, към който са приложими GPL/LGPL. Това ви информира, че имате право да осъществявате достъп, да промените и разпространявате изходния код за тези софтуерни програми при условията на GPL/LGPL.

Изходният код е достъпен в интернет.

Използвайте следния URL адрес и следвайте инструкциите за изтегляне.

<http://www.sony.net/Products/Linux/common/search.html>

Бихме предпочели да не се свързвате с нас относно съдържанието на изходния код.

За съдържанието на тези лицензи вижте „License1.pdf“ в папка „License“ на предоставения CD-ROM.

За да прегледате PDF файлове, на компютъра ви трябва да има инсталиран Adobe Reader.

Ако Adobe Reader не е инсталиран на компютъра ви, можете да го изтеглите чрез следния URL адрес.

<http://get.adobe.com/reader/>

Лицензи за софтуер с отворен код

Въз основа на лицензионните договори между Sony и притежателите на авторските права на софтуера, този продукт използва софтуер с отворен код.

За да отговори на изискванията на притежателите на авторските права на софтуера, Sony има задължението да ви информира за съдържанието на тези лицензи.

За съдържанието на тези лицензи вижте

„License1.pdf“ в папка „License“ на предоставения CD-ROM.

Спецификации

Система

Видеосигнал

4K качество на изображението

(3840×2160): UHDTV

HD качество на изображението: HDTV

Система за видеозапис

4K качество на изображението

(3840×2160): Съвместимост с MPEG-4

AVC/H.264 XAVC S формат, версия 1.0

HD качество на изображението:

Съвместимост с MPEG-4 AVC/H.264

XAVC S формат, версия 1.0

Система за аудиозапис

Linear PCM 2ch (48 kHz 16-bit)

Носител за запис

XQD карта с памет

Устройство за изображения

7,82 mm (тип 1/2.3) CMOS сензор

Общо: Прибл. 18 900 000 пиксела

Ефективни (филм, 16:9): Прибл.

8 300 000 пиксела

Обектив

G обектив

20 × (оптично)

Фокусно разстояние

f=4,1 mm – 82,0 mm (3/16 in – 3 1/4 in)

При конвертиране към 35-милиметров

формат на фотоапарат

31,5 mm – 630 mm (1 1/4 in – 24 7/8 in)

(16:9)

F1,6 – F3,4

Диаметър на филтъра: 72 mm (2 7/8 in)

Цветова температура

„Indoor“ (3 200 K)

„Outdoor“ (5 600 K)

„Color Temp.“ (2 300 K – 15 000 K)

Минимална осветеност

60P (NTSC Area):

4 lx (луksa) (фиксирана скорост на затвора

1/30, ръчно усиливане (27 dB), автоматична

настройка на диафрагмата (F1,6))

50P (PAL Area):

3 lx (луksa) (фиксирана скорост на затвора

1/25, ръчно усиливане (27 dB), автоматична

настройка на диафрагмата (F1,6))

Входни/изходни конектори**VIDEO OUT конектор**

Конектор с щифт
1 Vp-p, 75 Ω (ома) небалансирани,
негативно синхронизирано

AUDIO OUT конектори

Конектори с щифт
-10 dBu (при импеданс при натоварване
47 kΩ (килоома)), изходен импеданс
с по-малко от 2,2 kΩ (килоома)
(0 dBu = 0,775 Vrms)

HDMI OUT конектор

HDMI конектор (тип A)

⊖ (слушалки) конектор

Стерео минижак (Ø 3,5 mm)

INPUT1/INPUT2 конектори

XLR 3-щифтови, женски,
MIC: -50 dBu: 3 kΩ (килоома)
LINE: +4 dBu: 10 kΩ (килоома)
(0 dBu = 0,775 Vrms)

USB конектор

Масово съхранение: мини-B
Хост: Тип A

Конектор Remote

Стерео мини-минижак (Ø 2,5 mm)

LCD екран**Картина**

8,8 cm (тип 3,5 type, формат
на екрана 16:9)

Общ брой точки

1 229 000 (854 × 480 × 3 [RGB])

Визьор**Картина**

Тип 0,45, формат на екрана 16:9

Общ брой точки

Прибл. 1 226 880

Обща информация**Изисквания за захранването**

7,2 V постоянен ток (батерия)
12 V постоянен ток, 2,5 A
(адаптер за променлив ток)

Средна консумация на мощност

По време на запис с камерата,
използвайки вътрешния микрофон
и LCD екрана с нормална яркост
NTSC Area:
4K: 14,5 W (29,97P, 60 Mbps)
HD: 15,7 W (59,94P, 50 Mbps)
PAL Area:
4K: 13,8 W (25P, 60 Mbps)
HD: 14,9 W (50P, 50 Mbps)

Работна температура

От 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F)

Температура на съхранение

От -20°C до +60°C (от -4°F до +140°F)

Размери (прибл.)

Само тялото на камкордера
(включително изпъкналите части):
189 mm × 193 mm × 362 mm
(7 1/2 in × 7 5/8 in × 14 3/8 in (ш/в/д))
По време на запис (включително
изпъкналите части):
189 mm × 193 mm × 413 mm
(7 1/2 in × 7 5/8 in × 16 3/8 in) (ш/в/д)
(С поставени принадлежности (батерия
(NP-F970), голям сенник на визьора)

Тегло (прибл.)

Само тялото на камкордера:
2 440 g (87 oz)
По време на запис:
2 770 g (98 oz) (С поставени
принадлежности (батерия (NP-F970),
голям сенник на визьора)

Адаптер за променлив ток AC-NB12A**Изисквания за захранването**

Променлив ток 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Консумация на ток

0,65 A – 0,35 A

Консумация на мощност

30 W

Изходно напрежение

12 V* постоянен ток

Работна температура

От 0°C до 45°C (от 32°F до 113°F)

Температура на съхранение

От -20°C до +60°C (от -4°F до +140°F)

Размери (прибл.)

49,5 mm × 28 mm × 99,5 mm
(1 31/32 in × 1 1/8 in × 3 15/16 in) (ш/в/д)
без издадените части

Тегло (прибл.)

200 g (7,1 oz) без кабела за
електрозахранване (към електрическата
мрежа)

* За други спецификации вижте етикета на адаптера
за променлив ток.

Зарядно устройство AC-VL1**Изисквания за захранването**

Променлив ток 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Консумация на ток

0,35 A – 0,18 A

Консумация на мощност

22 W

Изходно напрежение

Постоянен ток 8,4 V*

Работна температура

От 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)

Температура на съхранение

От -20 °C до +60 °C (от -4 °F до +140 °F)

Размери (прибл.)

136 mm × 51 mm × 90 mm

(5 3/8 in × 2 1/8 in × 3 5/8 in) (ш/в/д)

без изпъкналите части

Тегло (прибл.)

270 g (9,6 oz) без кабела за

електрозахранване (към електрическата мрежа)

* За други спецификации вижте етикета на зарядното устройство.

Акумулаторна батерия NP-F970

Максимално изходно напрежение

8,4 V постоянен ток

Изходно напрежение

7,2 V постоянен ток

Максимално напрежение на зареждане

8,4 V постоянен ток

Максимален ток на зареждане

3,0 A

Капацитет

Типичен: 47,5 Wh (6 600 mAh)

Минимален: 45 Wh (6 300 mAh)

Тип

Литиево-йонна

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

- Произведено по лиценз на Dolby Laboratories.

Конфигурация на комплекта

Зарядно устройство (1) (AC-VL1)

Акумулаторна батерия NP-F970 (1)

Адаптер за променлив ток (1) (AC-NB12A)

Кабел за електрозахранване (към

електрическата мрежа) (2)

A/V свързващ кабел (1)

HDMI кабел (1)

USB кабел (1)

Сенник на обектива (1)

Голям сенник на визьора (1)

CD-ROM „License“ (1)

Ръководство за експлоатация (2)

Търговски марки

- „Handycam“ и **HANDYCAM** са регистрирани търговски марки на Sony Corporation.
- „XAVC S“ и **XAVC S** са търговски марки на Sony Corporation.
- XQD и **XQD** са търговски марки на Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ е търговска марка на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista и Windows Media са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и в други държави.
- Mac и Mac OS са регистрирани търговски марки на Apple Inc. в САЩ и в други държави.
- HDMI, емблемата на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC в Съединените щати и в други държави.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или регистрирани търговски марки на Intel Corporation или нейните клонове в Съединените щати и в други държави.
- Adobe, емблемата на Adobe и Adobe Acrobat са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в Съединените щати и/или в други държави.

Всички други имена на продукти, споменати в настоящия документ, може да са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им компании. Наред с това, ™ и „®“ не са споменати във всеки отделен случай в това ръководство.

A-Z

All Reset 47
Assignable Button 46
Audio Input 44
Audio Output 44
Auto Exposure 41
Clock Set 47
Color Bars 41
Country 47
Delete Clip 48
Display Clip Properties 38
Flicker Reduce 41
FOCUS превключвател 27
Format Media 46
Gain 41
Gamma 42
Handle Zoom 42
HDMI OUT конектор 49, 61
Hours Meter 47
Language 47
LCD Setting 45
LCD екран 18, 23
LCD/VF меню 45
Marker 45
Matrix 43
Media Full 25
Media Near Full 25
MIC+48V 33
MRW-E80 50
ND филтър 31
Offset White 42
Output Display 45
Output Format 44
Peaking 45
Rec Format 46
Skin Detail 43
SteadyShot 41
USB кабел 50
UTC 22
Version 47
VF Setting 45

VIDEO OUT конектор 49, 62
White 42
XQD карти с памет 24
Zebra 45

A

Автоматично фокусиране с натискане 27
Адаптер за променлив ток 21
Аудиоменю 44

Б

Баланс на бялото 31
Батерия „InfoLITHIUM“ 55
Бутон GAIN 30
Бутон IRIS 29
Бутон MENU 40
Бутон OPTION 37
Бутон PUSH (освобождане на сенника) 22
Бутон PUSH AUTO 27
Бутон SHUTTER SPEED 30
Бутон WHT BAL 31
Бутон за записване 26
Бутон с едно натискане 32
Бутон с присъединяване на функция 35

В

Видеоменю 44
Видеоформат 61
Визьор 18, 23
Време за зареждане 21
Връщане към началото 28
Външен монитор 49

Д

Детайли 42

Е

Екран с миниатюри 36
Електрически контакт (гнездо) 21

З

Звук 28

И

- Използване на камкордера в чужбина 55
- Изходен сигнал 61
- Индикации за грешка 63
- Индикации за предупреждение 63

К

- Кабел за електрозахранване
(към електрическата мрежа) 20
- Клип 28, 37
- Кондензация на влага 58
- Конектор за слушалки 14
- Кукичка за лента за носене на рамо 14

Л

- Лента за носене на рамо 14
- Лостче за капака на обектива 22
- Лостче за мащабиране 26
- Лостче за мащабиране на горната
ръкохватка 26
- Лостче за настройка на лещите на
визьора 23
- Лостче за освобождаване на визьора 59

М

- Мащабиране 26
- Мащабиране чрез лостчето на горната
ръкохватка 26
- Меню за камера 41
- Меню за картината 42
- Меню за настройка 40, 41
- Меню за носителя 46
- Меню с миниатюри 37

Н

- На закрито 32
- На открито 32
- Нелинейно редактиране 52

О

- Обектив 59

П

- Превключвател AUTO/MANUAL 29
- Превключвател за мащабиране чрез
лостчето на горната ръкохватка 26
- Превключвател на паметта за баланса
на бялото 32
- Превключвател на усилването 30
- Предварително инсталирана
акумулаторна батерия 59
- Пръстен за диафрагмата 29
- Пръстен за мащабиране 27
- Пръстен за фокусиране 27

Р

- Разширено фокусиране 28
- Ролка SEL/SET 40

С

- Светлинен индикатор за запис 47
- Сенник с капак на обектива 22
- Системно меню 46
- Скорост на затвора 30

Т

- Телефото 26

У

- Усилване 30

Ф

- Фокусиране 27
- Форматиране 25

Ч

- Час и дата 22
- Часова зона 22
- Часовник 22

Ш

- Широк ъгъл 26

Допълнителна информация за този продукт
и отговори на често задавани въпроси можете да
намерите на нашия сайт за поддръжка на клиенти.

<http://www.sony.net/>

